

4368 com

# Ski-se-Dit

Votre journal depuis 28 ans

à VAL-DAVID  
et ses environs

Volume XXXIV, Numéro 10

ski-se-dit@val-david.net

Décembre 2000/Janvier 2001

*Paix*



*Amour*



*Joie*



Dessin de Stéphanie Chaudron, en exclusivité pour le Ski-se-Dit

*Au coeur du village et des gens*

**Page Sports CANADA**  
 Un VTT à votre mesure  
 Pièces Service Vêtements  
**ski-doo**  
 Sainte-Agathe-des-Monts  
 (819) 326-6442

**RÉSIDENCES FUNÉRAIRES**  
**J.-H. Vanier & Fils Inc.**  
 Pré-arrangements  
 Cartes de remerciements  
 Monuments  
**RÉJEAN VANIER**  
 36, rue Saint-Bruno  
 Sainte-Agathe-des-Monts  
 Tél.: (819) 326-3322

**CAISSE POPULAIRE DESJARDINS**  
 Sainte-Agathe-des-Monts  
 Centre de service Val-David  
 2462, rue de l'Église  
 Val-David, Qc,  
 J0T 2N0  
 (819) 322-3103

**fix AUTO**  
 Centre de réparation de collision automobile  
 Alain Grill  
 Directeur d'atelier  
 1325, route 117, Val-David, Qc  
 322-2480

**UNIPRO**  
 freins silencieux  
 suspension injection  
**Garage B. Grill et Fils inc.**  
 1325, route 117  
 Val-David, Qc  
 J0T 2N0  
 Tél.: (819) 322-2480  
 Remorquage: (819) 324-7736

**METRO**

*L. Dufresne & fils*

**NOUVEAU! ALIMENTS BIOLOGIQUES ET NATURELS**

Poissonnerie « La Miche » Mets cuisinés Épicerie fine

2500, rue de l'Église, VAL-DAVID (Québec) J0T 2N0 • Téléphone : (819) 322-2030

SERVICE DE PHOTOCOPIES ET DE TÉLÉCOPIES

SERVICE POSTAL COMPLET



Interac  
PAIEMENT DIRECT

## Le Ski-se-Dit

Le journal communautaire *Ski-se-Dit* est publié une fois par mois, 10 fois par année. Il est tiré à 3000 exemplaires et distribué dans plus de 40 endroits situés à Val-David, Val-Morin, Ste-Agathe et Ste-Adèle. Des petites boîtes placées à certains points de distribution servent à recueillir votre contribution afin d'assurer la pérennité du journal.

### Conseil d'administration :

Françoise Gilbert : Présidente  
Yohann Saint-Amour : Secrétaire  
Nicole Claveau : Conseillère  
Jean-Patrice Desjardins : Trésorier  
Marie-Gabrielle Van Ham : Conseillère

### Comité de rédaction :

Catherine Baïcoianu, Brigitte Morin, Yohann Saint-Amour et Marie-Gabrielle Van Ham.

### Coordonnatrice :

Catherine Baïcoianu

### Publicité :

Hélène Lévesque: (819) 322-5397

### Merci à nos collaborateurs :

Les chroniqueur(e)s, la Municipalité de Val-David, les membres de soutien, Claude Proulx ainsi que Joanne Cyr à l'assistance informatique.

### Le Ski-se-Dit

2600, rue Monty  
Val-David (Qc) J0T 2N0  
Téléphone: (819) 322-7969  
Télécopieur: (819) 322-7904  
Courriel: [ski-se-dit@val-david.net](mailto:ski-se-dit@val-david.net)

### Heures d'ouverture :

Mardi, jeudi, vendredi  
9 h à 12 h 30 et de 13 h à 16 h 30  
et le mercredi de 13 h à 16 h 30

### Date de tombée :

Textes: le 15 de chaque mois  
Publicités: le 23 de chaque mois

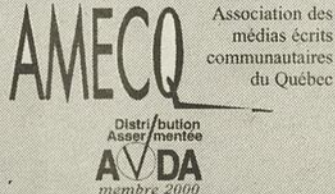
### Impression :

Imprimerie Léonard Inc.  
944, rue de l'École  
Saint-Jovite, J0T 2H0

Toute reproduction des publicités et idées originales incluses dans ces pages est interdite sans l'autorisation du *Journal Ski-se-Dit de Val-David inc.*

Le *Ski-se-Dit* reçoit l'appui du ministère de la Culture et des Communications.

Ce journal est membre de:



## Échos

# Entre hier et demain

## Catherine Baïcoianu

Ah! Quel beau vendredi soir nous avons passé le dix novembre dernier: environ 50 personnes ont répondu à l'invitation de l'équipe du *Ski-se-Dit*, à venir jaser autour de la table de rédaction, garnie pour l'occasion de vin et de fromages. C'est un 5 à 7 qui s'est prolongé jusqu'à 21h30. Des questions, mais aussi des commentaires et de joyeuses retrouvailles: les anciens collaborateurs rencontraient les nouveaux! En toile de fond la vie du village, son avenir et la sauvegarde de son identité, celle du *Monde à part...* L'équipe remercie chaleureusement ceux qui ont, par leur présence, témoigné leur intérêt à notre petit journal.

Déjà 2000 s'achève, voici une petite revue des événements marquants de l'année au village:

La création du parc régional Dufresne, une campagne anti-camion, la naissance de la Société d'Histoire et du Patrimoine, qui chaque mois renaît sous la plume de son président Claude Proulx, qui est aussi un collaborateur du journal. Le départ de Jean-Patrice Desjardins dont le dynamisme et la créativité ont donné au *Ski-se-Dit* son nouveau visage. Une nouvelle boulangerie bio qui favorise les vagabondages dans la nature avec un tendre morceau de pain dans le sac à dos. Un projet magnifique de camping sauvage, une marche des femmes significative puisque 150 marcheuses ont participé à l'événement. L'implication de nos écoles du village dans le mouvement des Écoles Vertes Brundtland qui permet aux jeunes de prendre la parole et de s'impliquer face à l'urgence écologique. Enfin la fermeture du célèbre Café chez Coco qui renaît aussitôt de ses cendres, pour devenir un tremplin pour les jeunes chansonniers et musiciens et donne désormais des soupers-spectacles, les samedis soirs.

N'oublions pas les magnifiques expositions de peinture, de sculpture, de

vitrail, la naissance de la nouvelle galerie 1001 pots, les concerts, spectacles, récitals et les nombreux événements sportifs. Notre village est bien vivant et bienheureux dans sa petite bulle, que nos si nombreux artistes embellissent en permanence de leurs expressions. Qu'ils en soient remerciés. Mais vous savez comme moi qu'il y a ici, des gens pour qui la vie est difficile malgré tout ce beau vernis. Des gens qui ont trop peu de moyens financiers pour vivre décemment, des gens dont le regard est embrumé par des épreuves difficiles à surmonter et il y a aussi ceux pour qui le monde ne s'arrête pas à Val-David et qui voient que la planète ne tourne pas rond.

Pour tous ceux-là et pour chacun d'entre vous qui lisez ces lignes, je vous propose quelques lectures qui pourraient vous faire envisager l'avenir autrement:

de Serge Mongeau: La simplicité volontaire, de Michel Chartrand: Manifeste pour un revenu de citoyenneté, de Marie-Lise Dubois: les Affranchis de l'an 2000. Autant de nouvelles avenues qui nous permettraient d'offrir une société différente aux générations futures. Des rêveurs pensez-vous? N'avons-nous pas rêvé d'aller dans l'espace? Une conquête en-soi peut-être inutile mais qui nous en a appris quand même beaucoup sur notre univers et nous a fait faire des progrès technologiques importants et surtout, qui prouve notre forte capacité à réaliser nos rêves.

Pourquoi ne pas fonder nos espoirs et mettre toutes nos énergies dans une société meilleure? Qui à part ceux à qui nous donnons le pouvoir, pourrait nous en empêcher?

Je vous offre pour la nouvelle année, par le biais de ces lectures, une nouvelle façon d'envisager l'avenir avec optimisme. Que la Paix, l'Amour, la Joie accompagnent toutes vos journées!

### ERRATUM

Veuillez noter qu'il s'agissait de Roger D. Landry et non pas du ministre Landry, dans l'article concernant Claude Lavallée, dans la page "Les gens d'ici" du mois de novembre dernier. C.B.

## Sommaire

Échos .....	2
Actualités.....	3
La colline municipale .....	4
Environnement .....	5
Faut que jeunesse se parle .....	6
Un son de cloche .....	7
Société et discussions .....	8
Rencontre avec les gens d'ici ....	9
Arts et Culture .....	10 et 11
Nos artistes à l'oeuvre .....	12
Astologie & Poésie.....	13
Au coeur de la communauté....	14
Actualités.....	15
Val-David : son patrimoine .....	17
Les Bla Bla de Brigitte .....	18
Plein air, sports, loisirs .....	19

### Qui sera notre prochain membre de soutien ?

Pour devenir membre du *Ski-se-Dit*, vous n'avez qu'à remplir ce coupon et le retourner à l'adresse suivante.

### Ski-se-Dit

2600 rue Monty  
Val-David (Québec)  
J0T 2N0

Les contributions annuelles suggérées:

Individus: 20\$

Organismes: 25\$

30\$ pour le recevoir par la poste

Nom : \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Montant inclus: \_\_\_\_\_ \$



GROUPE LYRAS

ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS

8, rue Sainte-Agathe  
Sainte-Agathe-des-Monts (Québec)  
J8C 2J4  
Télécopieur : (819) 326-8267  
Téléphone: 1 800 567-6743  
(819) 326-3030



Imprimerie  
Guillemette

Ste-Agathe-des-Monts, Qc J8C 2J4

Jeannette B. Léonard  
Infographie  
Impression circulaire  
Papeterie d'affaires  
Photocopie couleur Laser

Tél.: (819) 326-2953

Fax : (819) 326-7237

12, rue Ste-Agathe



Tél./téléc.: (819) 322-7247

Anne Monette  
comptable agréée

États financiers • Impôts • Tenue de livres

1271, Lavoie, Val-David, Québec J0T 2N0

## Le Carrefour Jeunesse-Emploi a le vent dans les voiles !

Marie-Gabrielle Van Ham

Le 20 novembre dernier, le Carrefour Jeunesse-Emploi lançait deux projets capitaux pour l'avenir des jeunes de la MRC des Laurentides, à savoir : Solidarité jeunesse et Place aux jeunes.

S'adressant aux jeunes de moins de 21 ans aptes au travail, admissibles à la Sécurité du Revenu, " qui connaissent des difficultés d'intégration sociale et professionnelle ", Solidarité jeunesse, en partenariat avec le Centre local d'emploi, se propose d'offrir aux jeunes prestataires " plus qu'un chèque d'aide sociale ". En effet, grâce à ce projet, 45 participants auront la possibilité, durant trois mois, de réfléchir à leur avenir, de faire le point, de découvrir leurs compétences afin d'établir un plan d'action qui peut prendre diverses formes : " retour aux études, occupation d'un emploi ou participation à une activité

d'insertion, un stage par exemple " Durant un an, les jeunes seront notamment accompagnés par des intervenants du CJE afin de les aider à réaliser leurs objectifs. Un accent tout particulier sera mis sur les participants issus de familles prestataires de la Sécurité du Revenu ainsi que sur ceux qui proviennent de familles monoparentales. But ultime : aider 75 % des jeunes à retourner aux études, à intégrer le marché du travail ou à suivre une formation, et ce, en dix-huit mois. Projet ambitieux qui n'aurait pu être mis sur pied sans la généreuse contribution du ministère de la Solidarité sociale, l'appui du ministre responsable de la région des Laurentides, M. Jacques Léonard et celui du député de Bertrand, M. Claude Cousineau, également partenaires du programme Place aux jeunes.

Dans un même ordre d'idée, le CJE lançait la deuxième édition de Place aux jeunes. Ce programme vise à contrer l'exode régional des jeunes diplômés vers les villes, qui ignorent trop souvent qu'un emploi les attend peut-être dans leur région natale. Encore faut-il connaître les ressources qui s'y cachent. Pour s'inscrire, les participants doivent : être âgés de 18 à 29 ans, avoir ou être en voie de compléter des études professionnelles, collégiales ou universitaires, être natifs de la MRC des Laurentides mais résider à l'extérieur de leur région et prévoir d'y revenir une fois diplômés. Le projet qui s'étend sur deux mois, à raison d'une fin de semaine par mois, propose deux thèmes : Redécouvrir sa région ( 27-28 janvier 2001) et Élargir son réseau de contacts (24-25 février 2001). Au cours du

projet, les participants, en plus de bénéficier d'un suivi individuel, seront jumelés à un professionnel qui œuvre dans le même domaine qu'eux, ce qui leur permettra de mieux connaître les possibilités de carrière qui s'offrent à eux. Vu le succès qu'a remporté Place aux jeunes l'an passé, nul doute qu'il en sera de même cette année. Date limite pour s'inscrire : le 5 janvier 2001.

Pour obtenir plus de renseignements sur Solidarité jeunesse ou Place aux jeunes, appelez le Carrefour Jeunesse Emploi au : 1(819) 425-1200 ou 1 877 425-1200.

Sources : Éric Cadieux, coordonnateur du projet Solidarité jeunesse. Annie Lachance, responsable du projet Place aux jeunes.



### Coiffure Rita

ELLE ET LUI

Spécial du Temps des Fêtes  
le 24 & le 31 décembre  
le salon sera ouvert!

Heures d'ouverture

Lundi	Fermé
Mardi au jeudi	9h à 18h
Vendredi	9h à 20h
Samedi	9h à 15h

2507, rue de l'Église ( face au Métro Dufresne)  
Val-David, Qué, J0T 2N0 Tél.: 322-5858



Dr Yves Leblanc o.d.  
Dr Yves Michaud o.d.  
Dr Dave Pelletier o.d.

Examen de la vue - 6 jours semaine  
Service d'urgence  
Laboratoire sur place



Vaste choix de lunettes mode - lentilles de contact

(819) 326-9464

118-A Rue Principale Est, Ste-Agathe  
Joliette - Rawdon - Laurentides - Laplaine - Ste-Agathe



Carrefour du Village  
2510, de l'Église  
Val-David (Qc)  
819:322.2741

### Vidéo du Carrefour

Location

Films, jeux vidéos et livres

Vente

Appareils et cassettes de jeux

Films à prix compétitifs

Cartes sportives et cartes MAGIC

Produits APPLAUSE

### Sutton

Courtier immobilier agréé



Réjean Paquin  
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ

Carrefour du Village  
2510, rue de l'Église  
Val-David

(819) 322-6666  
Télé. : (819) 322-3333

AUBERGE

### The Parkers' Lodge

Service  
de massothérapie  
Cours de yoga



Salle à manger "La Carriole Rouge"

Tous les jours de l'année

\* Buffet à volonté

\* Table d'hôte le soir

Sur réservation

Possibilité de dîners de groupes et d'affaires  
et animations diverses

Vos hôtes: Caroline et Nicolas

LAC PAQUIN, VAL-DAVID, QUÉBEC J0T 2N0  
TÉL: (819) 322-2026, 1-888-615-6343 FAX: (819) 322-2018



## Sur la colline municipale

Les réunions du Conseil municipal de Val-David ont lieu à tous les deuxièmes mardis du mois à 20 h, à la Salle de l'école Saint-Jean-Baptiste.

# Société pour la protection et la conservation du Parc Dufresne Inc.

Jocelyne Aird-Bélanger

L'assemblée générale de fondation de la Société pour la protection et la conservation du Parc Dufresne Inc. a eu lieu le 18 septembre dernier. Plus de soixante personnes intéressées à l'avenir du Parc Dufresne se sont réunies à l'Hôtel La Sapinière pour convenir des objectifs et des règlements de la corporation. Une élection a eu lieu et cinq officiers ont été élus en plus des deux représentants des municipalités de Val-David et Val-Morin. Suite à une première réunion du conseil d'administration, les postes ont été dévolus de la manière suivante : Gilles Daoust, président ; Pierre Gariépy, vice-président ; Jacques Piché, trésorier ; Jocelyne Aird-Bélanger, secrétaire ; Caroline Rioux, administratrice. Les deux membres d'office sont Jacques Rivard

(délégué de Val-David) et Serge St-Hilaire (délégué de Val-Morin).

À la réunion de fondation, il a aussi été discuté du montant des cotisations pour les personnes ou associations désireuses de devenir membres de la corporation. Vous trouverez plus bas un formulaire de demande d'adhésion avec les montants des cotisations fixés ce soir-là. Vous les trouverez certainement 'écologiques', vous aussi !

C'est donc avec plaisir que le conseil d'administration invite les personnes intéressées par l'avenir du Parc Dufresne à s'associer au travail de notre corporation en devenant membre de la Société pour la protection et la conservation du Parc Dufresne Inc. Merci de votre soutien !

Société pour la protection et la conservation du Parc Dufresne Inc.

2579 De l'Église,  
Val David, (Québec) JOT 2 NO

Nom : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_  
Ville : \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_ Téléphone : \_\_\_\_\_  
Télécopieur : \_\_\_\_\_ Courriel : \_\_\_\_\_

£ membre actif \$ 10.00  
£ membre associé \$ 35.00 (corporation, association,...)  
\$ don Ci-joint le montant de ma cotisation annuelle  
Signature : \_\_\_\_\_ Date : \_\_\_\_\_

\* Les chèques doivent être faits au nom de la Municipalité de Val-David avec en annotation "pour Société du parc Dufresne"

### OFFRE D'EMPLOI

Gardien de patinoire

La Municipalité du Village de Val-David est à la recherche de candidat(e)s pour combler le poste de gardien de patinoire.

Description sommaire:

Sous la responsabilité du coordonnateur du Service des loisirs, le gardien voit à assurer une surveillance des patinoires, de la Petite Gare ainsi que des équipements municipaux dans le Parc Dufresne.

Tâches :

- assure l'ouverture de la Petite Gare selon l'horaire établi ;
- contrôle l'éclairage des patinoires selon les besoins ;
- déneige les accès à la Petite Gare, aux patinoires et aux bancs publics ;
- rapporte à son supérieur immédiat tout événement de vandalisme, accident ou incident impliquant les utilisateurs du parc ;
- est à l'écoute des besoins des utilisateurs et transmet ces besoins à son supérieur immédiat ;
- assure le suivi et le respect des décisions de son supérieur et du conseil municipal.
- effectue tout autre travail requis de son supérieur.

Exigences:

- aimer travailler avec le public ;
- travaillant, autonome et dynamique ;
- sens des responsabilités ;
- cours de premiers soins un atout.

Conditions de travail:

- horaires variables de soir ;
- salaire: 8,00 de l'heure.

Entrée en fonction : fin décembre ou selon le début de la saison.

### SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

Le service des Travaux publics procédera à sa cueillette des objets lourds pour le mois de décembre.

Quand? Mardi, le 12 décembre 2000

Pour qui? Tous les résidents de Val-David  
Comment? En téléphonant la semaine précédente au (819) 322-2900, poste 223  
Donner nom, adresse et objets à cueillir...  
Veuillez noter que:

### OFFRE D'EMPLOI

Patrouilleurs

La municipalité du Village de Val-David est à la recherche de candidat(e)s pour combler des postes de patrouilleurs au centre de ski de fond pour l'hiver 2000-2001.

Responsabilités:

Les patrouilleurs ont pour principales fonctions d'assurer la sécurité dans les sentiers, la perception du coût d'entrée aux accès des sentiers, l'aide à l'entretien des sentiers et des accès aux différentes infrastructures du réseau de ski de fond.

Exigences:

- formation en premiers soins d'urgence à jour.
- excellente condition physique.
- aimer travailler avec le public et en équipe.
- habile en ski de fond.
- habile à travailler manuellement.
- autonome et responsable.

Conditions de travail:

- moyenne de 31.5 heures par semaine (semaine complète durant vacances des Fêtes), de 9h à 16h;
- 8 à 12 semaines selon la saison hivernale (mi-décembre à mi-avril);
- salaire: 8,75 \$ de l'heure.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 11 décembre 2000 à l'adresse suivante:

Municipalité du Village de Val-David  
2579 rue de l'Église  
Val-David (Québec)  
JOT 2N0

A l'attention de Michel Usal,  
coordonnateur, Service des loisirs

- le demandeur devra avoir déposé les objets au chemin la veille de la cueillette.
- Le service offert sera pour les appareils et articles ménagers suivants seulement: réfrigérateurs, congélateurs (portes enlevées pour la sécurité des enfants), réservoir d'eau chaude, matelas, laveuses, sècheuses, cuisinières, lave-vaisselle, divans, fauteuils, chaises, tables, lits et autres meubles usagés.

**RESTAURANT  
LE GRAND PA**

2481 rue de l'Église  
Val-David JOT 2NO

**Cuisine Française  
Chansonner**

(819) 322-3104

Venez déguster la vraie pizza italienne et nos spécialités au four à bois

- Choix de table d'hôte
- Menu à la carte
- Pizzas pour emporter

Réservation recommandée les fins de semaine

Les sympathiques propriétaires, Nathalie et Jean-Jacques, vous accueillent avec courtoisie.

OUVERT TOUS LES JOURS

**Légumes et produits biologiques**  
37, rue St-Vincent, Ste-Agathe-des-Monts  
(819) 326-7133

**Le Pommier Fleuri**

ÉPICERIE D'ALIMENTS NATUREL

# Y'a des problèmes dans l'air !

Jacques Rigal, écologiste  
(M. Ed. Biologie)

La petite planète sur laquelle nous vivons, est certainement la seule planète de notre système solaire où il existe une forme de vie.

Cette vie est possible à l'intérieur d'une mince couche composée d'air, d'eau et de terre, c'est la Biosphère. S'il y a une vie sur la Terre c'est surtout grâce à l'atmosphère... Nous respirons notre air 16 fois par minute... 960 fois par heure... 23040 fois par jour... 8 409 600 par année! De quoi vous couper le souffle!

Quand on lève notre regard au firmament ou vers l'horizon bleuté, notre réservoir d'air semble inépuisable. Surprise! L'atmosphère de la Terre est proportionnellement aussi mince qu'une pelure d'une pomme! 99 pour cent de l'atmosphère terrestre se situe dans les premiers 50 kilomètres au dessus de notre tête (couche nommée troposphère). C'est dans cette couche que les gaz essentiels à la vie se trouvent, dont: l'azote (diazote, N<sub>2</sub>) pour 78 pour cent, l'oxygène (dioxygène, O<sub>2</sub>) pour 20,5 % et le gaz

carbonique (dioxyde de carbone, CO<sub>2</sub>) pour 0,06 pour cent. En réalité tout être vivant évolue dans une fine pellicule de 15 kilomètres d'épaisseur pas plus! Parlez-en aux alpinistes...!

La qualité d'air essentiel à la vie est régénérée par un cycle naturel fort simple. Nous puisons l'oxygène de l'air et nous rejetons du gaz carbonique grâce à notre système respiratoire, les plantes vertes utilisent le gaz carbonique et rejette de l'oxygène et ainsi de suite..., le tour est joué! Sauf que l'intrusion de l'homme, dans ce cycle a des effets graves à court et à long terme sur l'atmosphère.

Au fur et à mesure de l'augmentation de la population mondiale, de l'industrialisation (dépendant des énergies fossiles: pétrole, charbon), du déboisement éhonté de nos forêts à des fins mercantiles, de la réduction des espaces verts, des déversements de produits toxiques dans l'atmosphère-poubelle, l'homme est en train de rendre insalubre et parfois dangereux, notre élément vital, lui qui

assure notre existence. On est pas sorti du bois (s'il en reste...!).

Pauvres poumons: ils toussent, font de l'asthme, ils *cancérisent*..., ils souffrent de pollution! Ils n'ont pas le choix de s'arrêter de respirer!

Depuis le début de l'industrialisation, le dioxyde de carbone a doublé, entraînant le réchauffement de la planète (effet de serre), les pluies acides dégénèrent nos forêts (pensez à nos érablières), détruisent ou déforment la vie aquatique (70% de nos lacs sont acidifiés), la couche d'ozone s'amincit de plus en plus, au sud comme au nord, causant une augmentation des cancers de la peau, d'affections des yeux (cataractes) et de l'affaiblissement de notre système immunitaire. Pire encore, la quantité d'oxygène diminue... À ce rythme, un astrophysicien célèbre parlait de la pénurie d'oxygène vers 2035!

Alors quoi faire devant un tel désastre? Y'a des solutions. En tout premier, obliger nos gouvernements (encore eux, les

pauvres!) à respecter les ententes et à signer les traités internationaux. Toutes ces ententes devaient aboutir à une diminution des produits polluants rejetés dans l'atmosphère... depuis, l'analyse démontre une augmentation de ces déversements! Ridicule. Aussi faut-il rappeler à nos élus, leurs promesses. De notre côté, nous pouvons poser des petits gestes comme marcher, utiliser le vélo ou faire du co-voiturage, couper le contact lorsqu'on immobilise notre véhicule, l'entretenir régulièrement, porter un vêtement supplémentaire à l'intérieur au lieu de surchauffer, planter des arbres ou des plantes...ce sont de petits gestes qui rapportent. L'avenir est fait de notre présent!

Au fait, bravo! aux élèves de Ste-Marie et de St-Jean-Baptiste engagés dans l'esprit des écoles vertes Brunland, ainsi qu'au Comité Environnement de la Polyvalente des Monts pour le travail minutieux et persévérant qu'ils font depuis plusieurs années. Grâce à eux, on va respirer en paix!

## Bain Champion enr.



Maintenant disponible dans votre région

Réemallage de bain  
Revêtement de baignoire en acrylique

Contour de mur sans joints

Garantie  
de 5 ans

Plus de 15 ans d'expérience  
Travail soigné à domicile (819) 321-5052



## L'ENTREPÔT DES TISSUS VAL-MORIN INC.

AU PRIX DU GROS  
TEXTILES  
AT WHOLESALE PRICES

OUVERT 7 JOURS

5 couturières pour la décoration résidentielle et commerciale  
Polar - Sherpa - Tissus déco - Dentelles pour rideaux - Percale 90 & 110"  
Tissus pour vêtements

INTÉRA



AMEX

6920, ROUTE 117  
VAL-MORIN (QC) J0T 2R0

FAX 322-7025  
(819) 322-6814

MÊMES PROBLÈMES  
UNE SOLUTION  
LA SOLIDARITÉ

1-888-234-8533

www.devp.org



DÉVELOPPEMENT  
ET PAIX

CUISINE GRECQUE

**CARTEMIS**

SPÉCIALITÉ SOUVLAKI

Spécial du Jour

du lundi au vendredi de 11 A.M. à 3 P.M.

Apportez votre vin

51 A, rue St-Vincent  
Ste-Agathe-des-Monts, Qué.

(819) 321-0222

# S.o.S. Terre.

## de l'École Saint-Jean-Baptiste

### Concours

Donnons-leur un 2<sup>e</sup> souffle... On croyait que vous ne valiez rien mais...

À partir de jouets et/ou d'objets démodés, brisés, nous devons inventer, fabriquer de nouveaux jouets et/ou objets.

Recyclons, récupérons et réutilisons pour nous amuser ou pour décorer!

Qui peut participer?  
Jeunes ingénieurs de l'école St-Jean-Baptiste.

Durée du concours:  
du 13 novembre au 15 décembre.

EXPOSITION DES INVENTIONS  
mardi le 19 décembre

Participons en grand nombre!

## Saviez-vous que...

Au Québec chaque personne utilise en moyenne 455 litres d'eau par jour, dont seulement quelques litres servent à son alimentation.

Les bruits excessifs de la rue et du foyer sont cause de 80% des maux de tête et de 52% des troubles de mémoire.

Si chacun laissait sa voiture à la maison ne serait-ce qu'une journée par semaine, la pollution de l'air serait réduite de 20% cette même journée.

Allez tout le monde, faites un petit geste pour votre planète qui en a vraiment besoin. Je vous invite tous à ramasser des attaches à pain, des goupilles de métal et des timbres usagés. Si vous connaissez un enfant des écoles Ste-Marie ou St-Jean-Baptiste donnez-lui afin qu'il les apporte à son école. Merci!  
Julie P. Cadotte, pour le projet **EVB.**

## Halloween

Les élèves de la classe de Françoise Dufort veulent remercier et féliciter tous les jeunes qui ont participé pour l'Halloween au concours du costume le plus original qui n'affichait pas la violence et qui était fait de matériel recyclé et récupéré.

Les trois gagnants sont:  
Premier prix: Sam Utterhaeghe  
Deuxième prix: Guillaume Pilote  
Troisième prix: Philippe Rignonnesse  
Bravo à tous!

Stéphanie J. Martin & Amanda Tremblay-Jobin



Les jeunes atteints du cancer vous remercient d'avoir aidé leur cause en ramassant des sous qui ont été donnés à Leucan.

### Fraternité

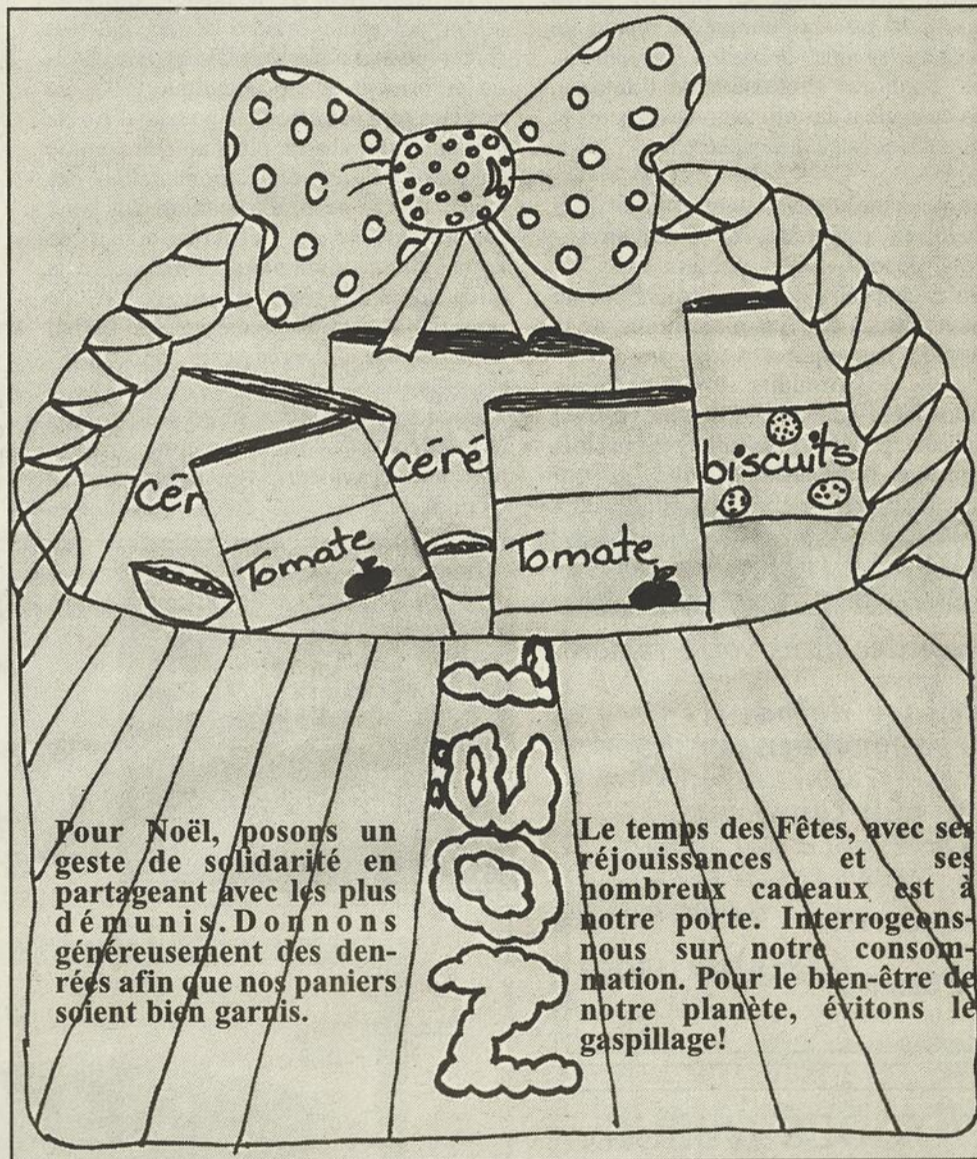
Papillon de beauté, de paix et de tranquillité. Serais-tu le messager d'un monde pacifié?

Bras enlacés,  
Esprits accordés.

Et s'ouvrent les coeurs à un monde meilleur.  
Filipp Bondarenko

L'homme et la nature forment un tout qui vit mais qui peut mourir. Séparés l'un de l'autre, chacun devient pierre infertile. Et si l'homme ignore la nature ou la détruit, il s'ignore et se détruit lui-même.

Julien Cadotte



Pour Noël, posons un geste de solidarité en partageant avec les plus démunis. Donnons généreusement des denrées afin que nos paniers soient bien garnis.

Le temps des Fêtes, avec ses réjouissances et ses nombreux cadeaux est à notre porte. Interrogeons-nous sur notre consommation. Pour le bien-être de notre planète, évitons le gaspillage!

**LAFONTAINE & ASSOCIÉS**  
denturologistes

35, St-Louis  
Ste-Agathe-des-Monts (Qc)  
J8C 2A2  
819-326-1644

Denis Lafontaine, D.D.  
Fernand Marcotte, D.D.

**Carrosserie des Vals**  
s.e.m.c.

4999, rue Morin  
Val-Morin, QC  
J0T 2R0

- débosselage
- peinture
- estimation
- assurance
- auto de remplacement

Claude et André Viau (819) 322-6220

**Aux Jolies Trouvailles Friperie**

Ouvert le Mer. de 11 h à 16 h  
et du Jeu. au Dim. de 11 h à 18 h

Vêtements et accessoires pour toute la famille

2434 A, rue de l'Église  
Val-David

Vos dons peuvent être déposés en tout temps  
Merci



## Nouveaux services personnalisés à la paroisse Saint-Jean-Baptiste

### Magda Badran

L'éventail de ressources offertes par la paroisse St.-Jean Baptiste de Val - David s'élargit. Parmi les nouveautés, la paroisse est maintenant en mesure de vous proposer un service de Counselling Pastoral pour des individus, des couples et des groupes. La vie nous confronte à des défis et à des souffrances personnelles et/ou relationnelles que nous trouvons parfois difficiles à traverser seul(e). Que cela soit dû à un deuil, une rupture de relation, une enfance pénible, une transition de vie ou autre, l'écoute expérimentée d'une personne aidante peut être

un cadeau important qu'on s'offre ponctuellement ou de façon plus régulière. Ceci peut se faire en entretien individuel, de couple ou par le biais d'un groupe d'entraide ou de thérapie thématique tel que l'Estime de Soi, le Deuil, Reconnaître sa mission, etc.

Formée en Counselling et Travail de Groupe à l'Université Saint-Paul par le Père Jean Monbourquette, psychologue, conférencier et auteur de plusieurs best-sellers et son équipe, Magda Badran,

M.A., résidente de Val David, est heureuse de mettre ses compétences et son expérience de vie à notre service. Avec son approche centrée sur la personne, elle reconnaît l'importance d'une psychologie qui laisse la place aux croyances religieuses et à la spiritualité unique de chaque individu.

Pour plus d'information sur ce service confidentiel appelez au secrétariat paroissial : 322-2305 ou Magda au 322-1176.

## Bazar 2000...

### Diane Vaillancourt

Déjà chose du passé, notre bazar paroissial du 5 novembre dernier s'est avéré encore une fois un franc succès. Les objectifs fixés furent presque atteints: au net 5938.28\$!!.

Sur le plan communautaire, nous maintenons que cette activité fut l'occasion, une fois de plus, de constater que l'entraide et les efforts soutenus mis en commun nous donnent l'énergie de continuer et nous permettent d'atteindre nos objectifs. Sans la contribution des bénévoles, des participants, de près ou de loin, des commanditaires, des coordonnateurs, cette levée de fonds perdrait tout son sens...

Rappelons que ce bazar se prépare durant toute l'année et plusieurs personnes travaillent dans l'ombre, la journée qui précède l'événement mobilise plusieurs personnes toutes généreuses de leur temps. Les effectifs nécessaires sont mis à notre disposition, camions, transports de toutes sortes, de bonnes jambes, de bons bras, on fait la chaîne!

Nous pensons souligner particulièrement le travail des tricoteuses-crocheteuses, ces habiles *Doigts agiles*. Celui des dévoués *Pouces-verts*, qui sur une période

d'un an s'affairent à planter, dorloter et replanter chaque pousse pour nous offrir des plants variés et en santé. L'énergie de tous ceux qui préparent les produits du kiosque des *Tire-bouchons*, qui préparent le vin et la bière maison, et emballent le tout. La patience de nos religieuses qui recyclent et enveloppent les bouchons...20,000! Merci à ces précieuses collaboratrices du *Bric-à Brac*: parlons donc des 1000 toutous qui ont tous et chacun reçu un traitement de beauté! Elles sont épaulées des trieurs et des trieuses qui classent, nettoient, réparent, frottent chacun des articles reçus... Pour préparer la *Pêche surprise*, il faut sélectionner les articles appropriés et les emballer.

### HORAIRE DES CÉLÉBRATIONS DES MESSES DE NOËL ET DU JOUR DE L'AN, PAROISSE ST-JEAN-BAPTISTE DE VAL-DAVID:

Samedi 23 décembre: 17h15.  
Dimanche 24 décembre: (pas de messe à 9h et à 11h) mais à 19h, 20h30, 22h et minuit.  
Lundi 25 décembre: 11h.  
dimanche 31 décembre: 9h et 11h.  
Lundi 1er janvier: 11h.

L'église est mise à votre disposition pour visite et recueillement sur demande (entrée sur le côté de l'église).

Les heures d'ouverture du secrétariat, soit les lundis, mercredis, vendredis entre 9h et 16h.

Aux cuisinières très appréciées popoteuses, qui contribuent aux *Gâteries*, le temps de se sucrer le bec, et aux fidèles cuisinières des journées précédant l'événement, qui mijotent les ingrédients de la saison pour nous offrir, la journée du bazar, de succulentes soupes... Merci! Enfin le travail soutenu des organisateurs du kiosque des *Beaux Cadeaux* qui se font un devoir de solliciter les commerçants de notre région, efforts généreusement récompensés, car la plupart des commerçants se font un plaisir de nous encourager. Nous tenons donc à les remercier chaleureusement.

**Boulangerie Bio-Artisanale**

Café-Bio Equitable

vous offre ses pains au levain biologique

- baguette française
- croissant-chocolatine
- pain épeautre
- pain intégral
- pain au raisin
- pain campagne
- pain Kamut
- Pain olive romarin
- pain noisette & miel
- pain aramé sarasin

**La Vagabonde**  
1262, chemin de la Rivière  
Val-David, Québec  
819 322-3953

**LES ENTREPRISES DE CÂBLAGE J.R.**

Vente et installation de systèmes téléphoniques

Câblage intérieur et réseau informatique

Résidentiel et commercial

**Jacques Richer**  
30 ans d'expérience

Tél. : 819.326.3335  
Cell. : 819.324.7521  
Sans frais : 877.326.3335

Café Bistro L'EXPRESS de la Sapinière (coin de l'Eglise) Val-David (819) 322-3090

Petits déjeuners dès 8h AM  
Table d'hôte tous les midis

**CLEF DES CHAMPS**  
HERBORISTERIE

PLANTES MÉDICINALES  
BIOLOGIQUES  
FRAÎCHES ET TRANSFORMÉES

- \*Infusions
- \*Teintures
- \*Glycérés
- \*Épices
- \*Bouillons
- \*Mélanges culinaires

Pharmacie Val-David  
Le Pommier fleuri  
Val-David, Qc (819) 322-1561

## Une drôle d'assemblée publique !

Aldei Darveau

Le 14 novembre dernier, la réunion publique du conseil municipal a été une occasion d'observer in vivo, quelques méandres de la démocratie. Plusieurs groupes de citoyens sont venus y exprimer leur point de vue et protester contre des décisions du conseil municipal, tout en se renseignant sur les mécanismes permettant à la démocratie de suivre son cours. Cette réunion a également montré comment les élus municipaux n'ont pu résoudre entre eux un conflit d'opinion au sujet de quelques décisions qui ont été prises ou annoncées lors de ces assises.

Ces éléments et d'autres ont produit une assemblée où on a eu l'impression de se sentir au milieu d'une mer très agitée. Qui dit vrai, qui a tort. Que dit-on, que veut-on dire ? Des associations d'idées sont faites, mais elles n'ont pas de lien. Des émotions se manifestent. Des élus attaquent et sont attaqués. Les uns et les autres se défendent du mieux qu'ils peuvent. Des silences parlent. Des silencieux crépitent. Les ruses sont orphelines. Les poètes jubilent. Que reste-t-il à comprendre ? Tout.

### Essayons de comprendre.

Le débat sur le camping rustique est pratiquement exemplaire.

Depuis des mois, des citoyens souhaitent introduire cette activité qui n'est pratiquée nulle part sur le territoire municipal.

L'espace nous manque pour en décrire tout le cheminement. Disons seulement que le conseil considère qu'il est d'intérêt public d'avoir un camping rustique à Val-David, pour ceux que cette activité intéresse et il y a des gens qui veulent rendre ce service disponible. Certains citoyens considèrent que cela peut nuire à leur intérêt légitime. Fort bien. Ils peuvent défendre ce point de vue et aller jusqu'à exiger que la majorité des gens du voisinage en décident. Le débat est sain et tout le monde semble le faire dans un climat de respect, avec dignité. Vive les bienfaits de la transparence et des institutions démocratiques !

### Rénover la Maison du village

Le conseil municipal élu en 1999 a fait une priorité de son mandat de dynamiser sa politique culturelle. Celle du plein air étant sur une bonne lancée. Le début d'une politique culturelle a été amorcée depuis quelques années, mais on doit la rendre plus claire et plus conforme à la volonté des citoyens et des élus. Voilà pourquoi plusieurs citoyens y travaillent. Voilà pourquoi les élus doivent s'y attarder davantage. C'est un débat riche, mais difficile. Des goûts, on ne peut facilement discuter. Et il s'agit moins de goût que de besoins divers, variés. Ceux de l'ensemble des citoyens et ceux de tous les groupes de citoyens. Élaborer une politique culturelle, c'est aussi réfléchir à notre histoire, notre patrimoine; sur ce que

nous voulons préserver et transmettre aux prochaines générations. La démarche se doit d'être bien faite, car elle permet une réflexion collective où des intérêts divergents voudront se manifester et où on cherchera à établir un certain consensus.

### Où est la divergence?

Cette maison a une histoire dont elle parle. Elle témoigne de la naissance encore récente de Val-David. Elle rappelle le passage des Créateurs associés des années 80, qui l'ont agrandie de 100% de sa superficie avec l'aide de la ministre des affaires culturelles. La municipalité en a pris la relève, en l'animant depuis 1992 grâce à l'implication de nombreux citoyens.

Depuis plus de 2 ans, le conseil étudie un projet de rénovation pour en améliorer l'aspect extérieur, en faire l'entretien normal, rendre son intérieur plus fonctionnel et permettre d'y tenir plus d'événements variés. Les travaux ont été préparés par des professionnels responsables et seront exécutés par des artisans compétents.

Avec ces rénovations, les citoyens auront à leur disposition un bâtiment public entretenu normalement. Il sera plus fonctionnel. Avec la subvention de 20,000\$ obtenue du Ministère des Régions, ils continueront à payer un loyer mensuel à leur Caisse populaire, identique à ce qu'il était depuis qu'ils en sont devenus propriétaires. Et ils auront une maison toute payée en 2009, en bénéficiant d'un taux d'intérêt réduit.

Les conseillers opposés à cette rénovation ont exprimé leur opinion. Ils sont

Ce texte présente un point de vue sur un sujet d'intérêt public, social ou communautaire. Il tient compte de la perspective locale de Val-David. L'auteur est seul responsable de l'opinion émise dans son texte. Cette page est disponible à toute personne voulant offrir un texte d'opinion. Les répliques seront prises en considération. L'objectif visé, c'est de poser des questions et de remettre en cause certaines façons de faire de notre communauté.

favorables à l'orientation culturelle de la municipalité et à l'existence de cette maison. Mais ils sont sceptiques quant à la capacité de la municipalité de la rénover selon les coûts estimés. Ils doutent que cette maison vaille une rénovation, malgré les vérifications faites et les avis favorables des experts sur la structure du bâtiment. Ils croient que le réaménagement coûte trop cher, bien que l'évaluation des coûts soit rigoureuse. Les faits permettront à chacun de se faire une raison et d'apprécier avec le temps.

### À semer la zizanie, on la récolte.

Pourtant on en débat depuis plus d'un an au conseil municipal.

Ce désaccord, minuscule, aura permis à quelques citoyens de crier au scandale, de confondre toutes sortes d'enjeux au point de ne plus s'y retrouver. Il aura également permis de vomir sur quelques élus.

Le désaccord aura rendu la victoire triste à des élus qui veulent rester au-dessus de cette curieuse agitation et prendre des décisions raisonnables, qui bénéficient à court et à long terme à toute la communauté.

J'ai beau vouloir, je ne peux m'empêcher de voir dans tout cela une illustration vivante de la démagogie.

Démagogie : " attitude consistant à flatter les aspirations à la facilité ou les préjugés du plus grand nombre pour accroître sa popularité, pour obtenir ou conserver le pouvoir " (Petit Larousse illustré).

Demagogue : " A leader who makes use of popular prejudices and false claims and promises in order to gain power (Webster's New Collegiate Dictionary).

### LÉO PICHÉ ENR.

Jacques Piché, prop.

PORTES-FENÊTRES  
Fabrication - Vente - Installation  
TRAVAUX DE MENUISERIE

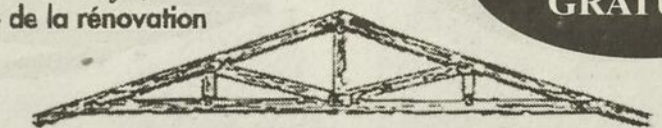
2551, rue Piché  
(coin ch. de La Sapinière)  
Val-David, Québec J0T 2N0

(819) 322-2242

### EUGÈNE MONETTE MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

**BMR**  
le groupe  
au centre de la rénovation

Depuis toujours  
LIVRAISON  
GRATUITE



au centre de la rénovation  
Chertsey (450) 882-2222  
Val-David (819) 322-3833  
Ste-Marguerite (450) 228-2526

Donner  
du sang,  
une question  
de vie.

Info-Collecte  
(514) 832-0873  
1 800 343-SANG

Site internet:  
www.hema-quebec.qc.ca



### La Maison Multi-Foyers

Salle d'exposition-Service-Installation-Vente  
Foyers-Poêle: bois, gaz, huile, échangeur d'air

570, rue Principale, Sainte-Agathe, Qc. J8C 1K9

Téléphone: (819) 321-1707 Télécopie: (819) 321-3103  
Sans frais: 1-877-369-3779

Jocelyne Lasleur et Michel Mercier



### Le Grenier aux Trésors

Fripierie de vêtements en  
consignation pour toute la  
famille

Du Prêt à reporter à petits prix

propriétaire: Rita Legault

99 St-Vincent, Ste-Agathe Des Monts, J8C 2A8

TÉL: & Fax: (819) 326-8303



... Depuis 1992

## Rencontre avec les gens d'ici

## Joyeux Noël !

Fêter avec la parenté, mes enfants, mes trois petits-enfants et mes quatre arrière-petits-enfants et les amis. Mon souhait: garder la santé pour moi et pour ceux que j' aime.

Mme Guindon

C'est une fête de famille, des moments chaleureux, c'est l'amour, l'amitié, l'émotion, les chants de Noël et l'odeur du sapin. Leurs souhaits: à elle, que sa fille revienne vivre à la maison, à lui: une bonne santé pour tout le monde.

Nathalie et Jean-Jacques du Grand Pa.

C'est l'Amitié, l'Amour, la Joie. Mon souhait: la paix dans le monde.

Yves Gadbois.

La Joie, la Paix, la fête en famille. les cadeaux. Donner, recevoir, la bonne bouffe et, l'ambiance des Fêtes. Mon souhait: être à l'aise financièrement et émotionnellement.

Mme Nicole.

Une occasion de se réunir en famille. Mon souhait: Gagner à la Loto Nathalie du Bonsoir de Val-David.

La joie, la fête, la lumière! Mon souhait: trouver mon homme!

Claire Richer

C'est un temps d'arrêt, un période de vacances pour retrouver la famille. Mon souhait: Que tous les humains lisent la Caverne de Platon. Alain Legoupil

Un moment d'arrêt pour faire une rétrospective et se préparer au temps à venir, Mon souhait: Que les enfants de la Terre ne souffrent plus.

Lise Béland.

Une fête pour les enfants, car pour moi c'est une période qui rappelle des souvenirs douloureux. Mon souhait: gagner au Super 7.

Jeanne de Val-David

C'est un rassemblement de famille, un moment pour prendre le temps de partager avec ceux qui nous sont chers, c'est la féerie de Noël dans les yeux des enfants, les cadeaux... Mon souhait: un beau bébé en santé!

Nancy Beaulne

C'est un temps mélancolique, un temps pour se souvenir des Noël d'autrefois et des gens disparus. Mon souhait être heureux ensemble, garder mes amis et ma famille.

Hélène Lair

C'est une journée comme les autres. C'est une journée pour les enfants qui sont en compétition pour savoir qui aura le plus gros cadeau. Si tu aimes quelqu'un tu n'as pas besoin de cette occasion pour lui offrir un cadeau. Mon souhait: qu'il y ait moins de gaspillage.

Steeve du Café Bistro Plein-Air.

Un moment de réflexion, le rappel de beaux souvenirs d'enfance, nostalgie des Noël d'antan. Mon souhait: passer une journée en famille, aller prendre une belle marche tous ensemble pour profiter de l'hiver.

Monique de Val-David

C'est quelque chose de dénaturé, une ancienne fête païenne qui est redevenue païenne. Mon souhait: Arrêter de parler de la Paix, la faire...

Michel de Val-David.

Les nouvelles rencontres que je fais chaque année avec les gens qui viennent loger dans mon gîte pour le temps des fêtes. C'est la magie de l'hiver quand Val-David revêt son manteau blanc!

Mon souhait: que règne l'Amour et l'Amitié.

Doris Leblanc

C'est la fête pour les enfants, c'est la messe de minuit et la joie de rencontrer sa famille et d'être heureux ensemble. Mon souhait: la Paix sur la terre, plus de chicane dans la cabane!

Jeannine Valiquette.

## Bonne Année !

## Au Petit Poucet



Téléphone : (819) 322-2246  
1 888 334-2246  
1030, route 117 Val-David  
www.aupetitpoucet.com

Spécialités  
régionales et  
québécoises  
authentiques

## COMPTOIR SEARS

## FLEURS-DÉCOR

Arrangements floraux  
pour toutes occasions  
Boutique Cadeaux  
Encadrement et matériel d'artiste

Carmen Auger  
Propriétaire

2510, De L'Église,  
Val-David, Qc J0T2N0  
819-322-5433

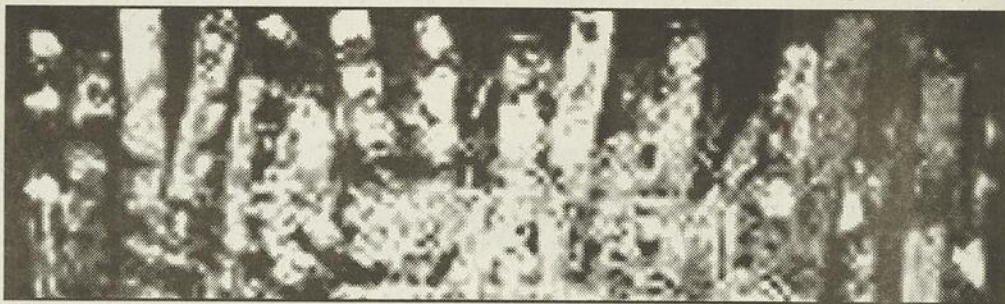
## CLINIQUE DENTAIRE

Poirier, Lynch & Associés

Dr Danny Lynch  
D.M.D.  
Chirurgien-Dentiste

35, rue Saint-Louis,  
Sainte-Agathe-des-Monts  
Québec J8C 2A2

tél.: 819.326.8711  
fax: 819.326.3491



## Annick Dauphinais devenue Anuradha Dasi pour enseigner la danse sacrée...

Par Catherine BAÏCOIANU

C'est lors d'un voyage en Inde qu'Annick Dauphinais découvre la danse sacrée. Elle est alors âgée de 18 ans, elle voyage seule, à la recherche d'elle-même et c'est à la suite d'un cours de danse sacrée, donné pour les enfants, qu'elle va découvrir sa vocation. Spontanément à la fin de ce cours, Annick se met à danser, inspirée par l'innocence et la pureté des danses enfantines; elle restera un mois et apprendra à exprimer par ses gestes, les mouvements de l'âme et deviendra le professeur de ces enfants du Bihar!

À son retour, la danse a pris une grande place dans sa vie, mais elle ne songe pas encore à enseigner. Elle part pour la Thaïlande où elle découvrira une autre forme de danse: les danses dévotionnelles.

Cinq années s'écouleront avant qu'elle ne se décide à enseigner et c'est à Val-David, en 1999, qu'elle donne ses premiers cours. Entre temps, une rencontre significative a eu lieu. Annick a rencontré Patrick Bernard qui depuis plusieurs années déjà compose et interprète des chants sacrés: Annick va l'accompagner désormais lors de ses concerts afin d'y ajouter les énergies de ses gestuelles dévotionnelles, nous entraînant ainsi sur la voie

ancestrale: *Écouter, chanter, danser, la voie de l'harmonie.*

Annick espère pouvoir cette année, enseigner de nouveau à Val-david aux enfants et aux adultes. Voici ce qu'elle propose dans ces ateliers:

*La danse yogique (1er atelier):*

*Pour débiter toute forme de danse, il est bien de construire une base ferme et apte à la recevoir:*

*-Technique pour se centrer au coeur de la danse*

*-Relâchements spontanés*

*-Moyens pour maintenir un équilibre*

*-Projection des mouvements avec le savoir des gestuelles sacrées.*

*Les Mudras (2e atelier):*

*Les Mudras sont des gestuelles exprimant les mouvements de l'âme, ils ne sont pas différents de la Source divine d'où il puisent leur force. Les Mudras sont exprimés avec un chant (mantra) spécifique.*

*-Chants et danses sacrés provenant de multiples origines*

*-Comment habiter un mudra*

*-Projeter le mudra dont ton coeur s'inspire avec une grâce et une harmonie spirituelle.*

*La gestuelle dévotionnelle (3e atelier):*

*Laisser couler l'inspiration en étant une grande oreille à l'écho du coeur et des Saints Noms. Être au plus près de sa vérité, centré au centre de la cible, ainsi danser pour le plaisir de la Mère Divine, celle qui sise dans le coeur de chaque être vivant, danse dans la spontanéité du coeur.*

*-Mouvements en harmonie avec la nature et au rythme de la création, remerciements.*

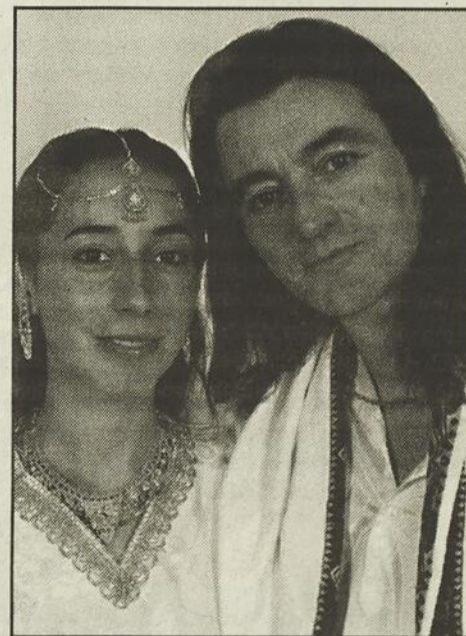
*Les rituels sacrés (4e atelier):*

*Par des mouvements authentiques, s'ouvrir à l'art des cultures ancestrales. Que chaque pas soit une prière, que chaque geste soit une offrande, devenir une étincelle dansante aux yeux de la Flamme divine.*

*-Danses ritualistiques à partir d'éléments transmetteurs: l'eau, la terre, le feu, l'air.*

*-Danse de recueillement et de ressourcement.*

Comme la perdrix, symbole chez les amérindiens de la spirale sacrée, Annick vous invite à la danse afin de trouver l'harmonie. Offrez votre danse à la Mère-Terre, offrez-lui votre mouvement créateur comme expression désintéressée de la Beauté!



LA DOUCINE RENVERSÉE

1850, Mtée du 2<sup>ème</sup> Rang,  
Val-David

ENCADREUR ARTISAN

Moulures de bois, toiles montées,  
encadrements personnalisés.

LAURENT TRÉPAMIER

(819) 322-1058



Annie Germain

« tout ce qui se coud »  
1857, route 117, Val-David (819) 322-1297



Atelier  
de couture  
Lise Catafard

Téléphone:  
(819) 322-1117



Télécopieur:  
(819) 322-1116

Lorraine Bigras  
Propriétaire

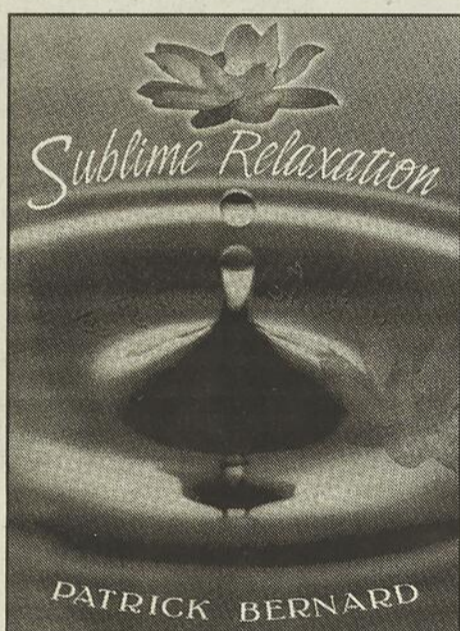
2511, rue de l'Église Val-David (Québec) JOT 2N0

# CuLtUrE

La rencontre du chant méditatif  
et de la danse sacrée

## Le Chaman troubadour

Par Yohann SAINT-AMOUR



Je suis comme tout le monde, et je ne sais à peu près rien du sanskrit. Sauf ce que les autres en disent, à savoir que c'est une très vieille langue indienne, qui fut la langue sacrée et la langue littéraire de l'Inde ancienne. En tant que profane, j'ai été subjugué par la lecture du bouquin de Pauwels et Bergier, *Le Matin des magiciens*. Selon les auteurs, «Les théosophes et, d'une façon générale, les gens qui se basent sur la tradition indienne parlent d'énormes étendues de temps, en des termes qui glaceraient le sang d'un archéologue classique.»

Dans ce bouquin, les fils spirituels de Gurdjieff proposent une analyse pénétrante des traditions indiennes, écrites et orales, et tentent de débrouiller certaines énigmes rattachées aux Veda, ces livres sacrés de l'hindouisme. Mais, concluent-ils, pour trouver une vérité dans cet enseignement, l'intellect et le coeur doivent être disposés à le chercher.

Si vous suivez un tant soit peu la recherche musicale et picturale de Patrick Bernard, vous n'êtes pas sans savoir que c'est la même énergie qui anime sa création artistique et spirituelle. Dans son plus récent album *Sublime relaxation*, le «Chaman troubadour» propose une musique rituelle, sacrée et méditative, accompagnée de mantras sanskrits.

Comme le signale la petite note explicative, dans le livret qui accompagne le CD, «Les mantras sanskrits, ces sons

sacrés des anciens védas, se comprennent intuitivement avec l'intelligence du coeur. Ces sons projettent des énergies spirituelles bienfaisantes qui procurent un véritable massage sonore. Portées par la musique, les sonorités divines orientent graduellement l'auditeur vers la paix naturelle de l'âme. Le mental se calme et le corps se détend ...»

Malgré la croyance populaire, fabriquer une bonne chanson ambiante, à l'aide d'un synthétiseur et d'une guitare, n'est pas donné au premier venu. À ce jeu, Patrick Bernard s'en tire plutôt bien. Avec plus d'une dizaine d'albums, deux Félix et un disque d'or, la réputation de ce multi-instrumentiste n'est plus à faire. Dans *Sublime relaxation*, même si la structure semble se répéter, Patrick Bernard parvient encore une fois à renouveler, de façon originale, les mélodies et l'enrobage sonore.

Le résultat global, s'il n'est pas tout à fait innovateur, a au moins le mérite d'être homogène et de qualité. Mais avant toute chose, *Sublime relaxation* propose une musique éthérée qui calme, apaise et inspire. Les atmosphères sonores du disque, touffues et bien ficelées, permettent à l'auditeur de ressentir une douce sensation de plénitude.

Avec ce nouvel opus, l'auteur du livre *Mantra voyage*, dans lequel Patrick Bernard étudie «le son comme moyen de réalisation du Soi» et son influence sur la

conscience, nous livre avec justesse une éloquente démonstration d'humilité et d'une parfaite maîtrise de son art.

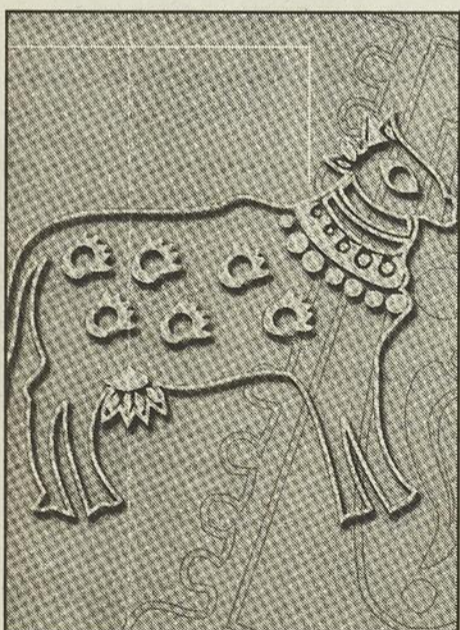
Pour plus d'informations, vous pouvez communiquer avec Patrick Bernard à l'adresse suivante: Tulasi Communications 2000, C.P. 183, Sainte-Agathe-des-Monts (Qc), J8C 3A2.

Le lancement de l'album *Sublime relaxation* se fera à l'Ashram Sivananda, le Camp de yoga à Val-Morin, samedi le 16 décembre 2000, à 19h. L'entrée est libre.

Conférence, explication de mantras sanskrits. Le tout clôturé par un sublime concert de Patrick Bernard, accompagné de danse sacrée par Anuradha Dasi. Ensemble, ils nous feront vivre un grand moment de détente et de recueillement.

Week-end spécial, pour les nuits de vendredi 15 décembre au dimanche 17 décembre. 75\$ par personne. Le prix comprend l'hébergement, deux repas végétariens, deux cours de yoga par jour, des ateliers et des conférences.

Ashram Sivananda, 673, 8e avenue, Val-Morin (Qc), J0T 2R0,  
Téléphone: (819) 322-3226,  
Télécopieur: (819) 322-5876,  
Courriel: [hq@sivananda.org](mailto:hq@sivananda.org),  
Site internet: [www.sivananda.org/camp](http://www.sivananda.org/camp).



### HMS 90

Principal antioxydant naturel et détoxifiant  
de plusieurs substances cancérigènes,  
pour un meilleur  
système immunitaire.  
Denys Malouin 322-3302



### HYDRO ENTREPÔT

Équipements de serres

**Philippe Toupin**  
Président

895 ROUTE 117 VAL-DAVID J0T 2N0  
Tél: (819) 322-5002  
Fax: (819) 322-2392  
Sans frais: 1 877 221-5002



### LIBRAIRIE D'ARTAGNAN

Livres neufs et usagés  
CD - Cassettes  
Vente -achat  
Carrefour du Village  
Val - David  
Pierre (819) 322-3225

## Lancement d'un album solo de Marie-Christine Gabillet: La Musique de l'Âme et du coeur

Catherine Baïcoianu

C'est le 11 novembre dernier, au Nouveau Continent, que Marie-Christine Gabillet lançait son tout nouvel album. L'assemblée nombreuse était sous le charme de son instrument *céleste* ...

La Harpe, c'est l'instrument traditionnel par excellence, dans l'Antiquité elle est le lien qui unit le ciel et la terre et ses vibrations symbolisent les aspirations spirituelles.

Platon nous dit:

*Que la musique illumine l'âme tout en conférant de la grâce à la personne qui reçoit une éducation musicale.*

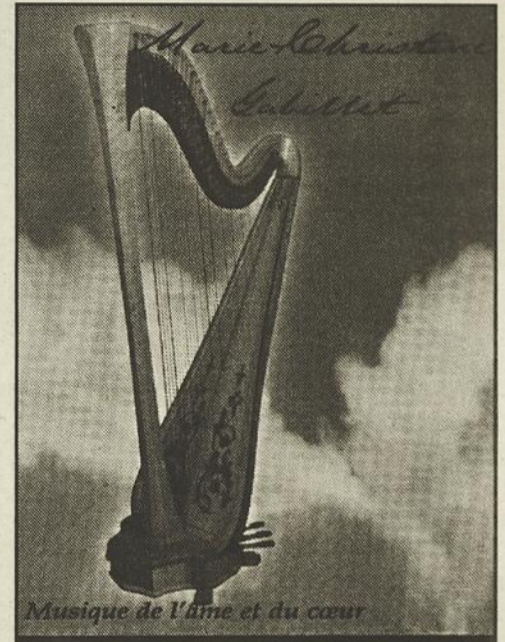
Cette grâce dont il parle, Marie-Christine Gabillet la possède et elle vous l'offre pour vous aider à retrouver votre harmonie.

Après avoir longtemps enseigné la musique à Mc Gill, Marie-Christine décide de vivre son art autrement. Elle délaisse l'enseignement pour s'adonner à sa passion de la musique médiévale. Elle va alors transposer des oeuvres, souvent anonymes de compositeurs des XIII et XIVièmes siècles. Ceci lui ouvrira des horizons nouveaux, elle s'associe au courant Nouvel-Âge et fonde le trio Orion avec François Miron à la contrebasse et Christian Limoges aux percussions. Elle

participera aussi à la réalisation de la pièce "Amor Immortalis" avec Patrick Bernard.

Marie-Christine donne, depuis quelques temps, des concerts intimistes et désormais, après avoir découvert l'apaisement que les auditeurs ressentaient à l'écoute de ses oeuvres, elle se consacre à la musique de l'âme.

Si vous voulez retrouver ce moment magique, le découvrir ou le faire découvrir à ceux que vous aimez, procurez-vous le disque compact: *Musique de l'âme et du coeur* de Marie-Christine Gabillet!



### Les Artisans de Noël

sont de retour à la  
**Boutique chez Renée**  
au 2459, rue de l'Église  
(face à la Caisse populaire)

Plusieurs médiums vous sont offerts:

**céramiques,  
aquarelles,  
acrylique et pastel,  
couture,  
pain d'épice  
mobiles et surprises!**  
tél: (819 322-7430)

### Un enfant de Val-David est sur le point de réaliser un rêve fou.

Julie Bergeron et Grand-papa Jacques

Fou pour qui?... Il y a quelques années, pour ses sept ans, Éloi Homier va assister au Ballet Casse-Noisette. Il est émerveillé. L'occasion se répète deux ans plus tard. Cette fois-ci il en revient ébahi. Dans sa tête il se voit déjà parmi la troupe: «je veux faire partie de ce spectacle-là». Bon, moi aussi, et après?...

Pourtant, l'idée fait son chemin. Éloi est accepté en concentration "Arts" à l'école Fleur des Neiges. Ce qui l'attire surtout, c'est le cours de danse. Il poursuit son désir et s'inscrit à un cours de ballet à l'Académie Dansetout de Saint-Jérôme.

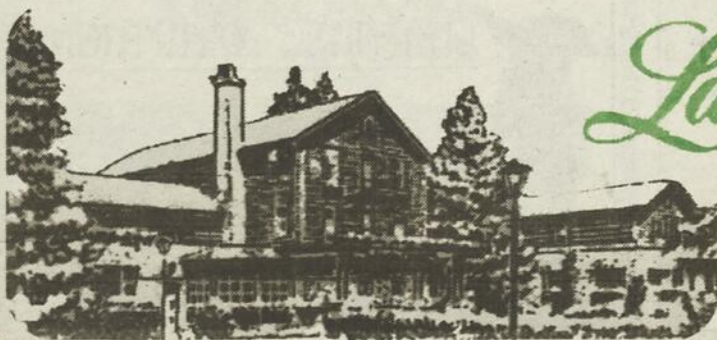
Cette année, son professeur, Christiane Dufort Pirès, lui propose de se présenter aux Grands Ballets Canadiens pour l'audition de Casse-Noisette. M. Nault et M. Laprise le choisissent pour le rôle de Fritz, le frère de Clara. Un sourire comme on n'en peut imaginer de plus beau, illumine son visage. À douze ans, son rêve se réalise. C'est une inspiration pour nous, à aller de l'avant vers ce qui nous importe et nous inspire le plus, que cela nous semble possible ou non.

Ajoutons que tout cela est devenu possible non sans effort de la part d'Éloi et de ses parents et amis qui le transportent chaque semaine à

Montréal pour les répétitions. Quel marathon!

Éloi sera en tournée à Ottawa du 7 au 10 décembre. Notez que les spectacles à la Place des Arts auront lieu les 16, 17, 26 et 29 décembre à 14h00 et les 19, 21, 23 et 27 décembre à 19h30. Les autres spectacles seront exécutés par une autre distribution.

Merci à tous ceux et celles qui l'ont supporté, le supportent et l'encourage encore à poursuivre ses rêves.



Hôtel  
**La Sapinière**

1244, chemin de la Sapinière, Val-David (Québec) J0T 2N0  
Tél. : Val-David, (819) 322-2020  
Sans frais : 1-800-567-6635 Fax : (819) 322-7493

70 Chambres  
champêtres  
Cuisine de renommée  
mondiale  
Réunions d'affaires

Hôtellerie  
Champêtre

Auberges et Hôtels du Québec

Vos hôtes:  
Monsieur Jean-Louis Dufresne et  
Mademoiselle Marie-Andrée Dufresne



## Regarde le ciel: Nous sommes pareils!

### Cyril Lepage

Un horoscope collectif ne tient compte que de votre signe, c'est-à-dire de la position du soleil au moment de votre naissance. Or en dressant un thème natal, on étudie la position de dix planètes et non pas d'une seule. Une carte du ciel personnalisée, réalisée par un astrologue, est donc la vraie façon de faire et ce, avec justesse si l'on veut parler de prédictions et d'événements: avis aux intéressés(es).

### SAGITTAIRE 2001:

Ce qui suit donnera des informations susceptibles de guider nos Sagittaires face à des événements, plutôt que de définir ces événements eux-mêmes.

Pour ce qui est de décembre 2000, la santé et le travail m'apparaissent solides et vous aurez un flair pour rentabiliser vos bénéfices. Toutefois,

ne vous laissez pas aller même si les choses vous paraissent plus faciles car, toute imprévoyance ou toute négligence, pourraient vous coûter cher.

Prenez le temps de vivre et dites vous bien que nous sommes nés pour vivre et non pas pour nous préparer à vivre...

Ne vous laissez donc pas trop envahir par les **c o n s i d é r a t i o n s** matérielles.

### J o y e u x

Noël et Bonne Année à tous!

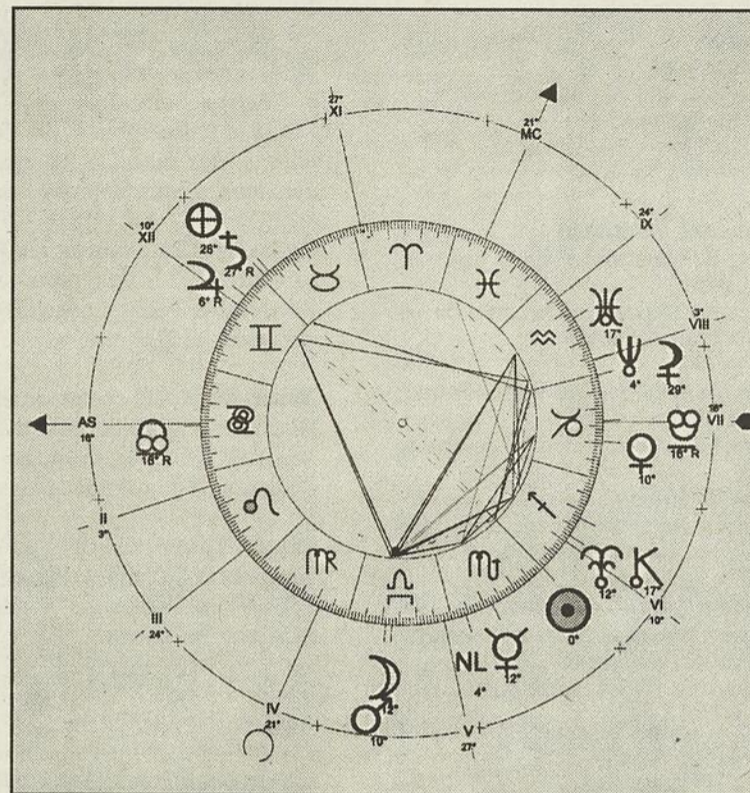
De janvier à juin 2001, j'ai pu noter quelques intrigues sur le plan financier ainsi que quelques complications juridiques. Ne comptez que sur vous-même et tout se passera bien.

Par contre, depuis juillet jusqu'à la fin de décembre, ce sera une période où vous verrez une nette amélioration de votre situation matérielle. Vous pourrez donc effectuer des transactions profitables, à condition toutefois de choisir des placements sûrs. Vers septembre/octobre 2001 une rencontre importante vous sera très profitable, tant sur le plan sentimental

que matériel. Cependant, vous aurez à prendre des mesures énergiques pour modifier certaines situations qui vous pèsent. Une efficacité exceptionnelle vous permettra de réaliser de grandes performances dans plusieurs domaines exigeant sens pratique et dynamisme.

Comme notre jouissance de la vie et notre bonheur sont directement proportionnels à notre capacité de trouver des solutions, plus on arrive à résoudre ses problèmes, plus on est heureux; et plus on se laisse dominer par eux, plus on est malheureux.

Ne vous plaignez donc pas inutilement.



Carte du ciel pour le signe du Sagittaire

### Petite Norvège

Le soleil est d'un blanc Labrador  
Voici l'hiver et revoilà l'été au Nord  
Un rouet de neige bleue file de l'or!

Le village est enfoui sous la neige  
Écris ton nom sur cette neige  
Poète, revêts ta peau de castor

Serait-ce la petite Norvège,  
Nelligan, en son temps de collège  
Récitant Pouchkine, sur un banc  
de neige?

Oui! le soleil est d'un blanc Labrador  
Un rouet de neige bleue file de l'or  
Val-David a revêtu sa toison d'Or!

Cyril Lepage, Les Éditions Broue-Bec

## La bibliothèque vous suggère

### Michel Usal

Marcelin Côté persiste et signe son troisième recueil. "Lire une œuvre de Marcelin Côté, c'est se payer un voyage imaginaire dans un pays où le temps et l'espace deviennent fluides et sans consistance. La logique scientifique importe peu pour ce poète au cœur d'enfant, tout plein de naïveté, simplicité et d'amour transformant la froide réalité en un univers fantastique et idéalisé.

"L'imaginaire du poète conteur nous transporte allègrement au pays des princes, des coureurs des bois, des animaux à la langue déliée, même aux rebords de la spiritualité. Rafrâchissante vision de la Vie." (extrait de la préface de Robert Girard). La bibliothèque vous convie au lancement de Plumed'Aigle tome II, vendredi le 22 décembre à 19h30.

RESTAURANT  
**NIKO'S**  
VAL-DAVID

Mets cuisinés maison par  
**GEORGIA**  
7 jours sur 7 de 11h à 23h  
À PARTIR DE 4,25 \$

LIVRAISON GRATUITE  
**(819) 322-3422**  
950, route 117, Val-David (Qc) JOT 2N0

PIZZAS  
BROCHETTES  
PÂTES  
METS VÉGÉTARIENS  
SOUVLAKIS

**CAFÉ CHEZ COCO**  
La Grosse Guitare de Val-David

**2361, rue de l'Église Val-David**  
**(819) 322-6444**

**Le Nouveau Continent**

Café-Bistro

Expositions - vernissages - spectacles  
**2301, rue de l'Église, Val-David**  
**322-6702**

## Expositions

### Galerie Hutchinson

Exposition permanente, dessins, toiles et photographies.  
Ouvert tous les jours de midi à 18h.  
Fermé le mercredi.  
2620, rue Cedar, Val-David  
Infos: (819) 322-3816

### Le Nouveau Continent

Oeuvres de Normand Ménard jusqu'au 15 décembre.  
Oeuvres de Stéphanie Chaudron du 16 décembre au 14 janvier.

**Centre d'exposition du Vieux-Palais** présente: *Bijoux et orfèvreries* signés Georges Delrue, jusqu'au 17 décembre.

### Maison du Village

Exposition des estampes et livres d'artistes de Jocelyne Aird-Bélanger, du 2 décembre au 7 janvier 2001.  
Également *Millennium in a Box*: 35 artistes invités du Canadian Bookbinders and Book Artists Guild.  
Vernissage le 17 décembre à 14h.

### Maison des Arts de St-Faustin

Sylvie Legault présente: *Portraits sauvages* jusqu'au 20 décembre.

## Spectacles

### Le Nouveau Continent

Francine Hamelin, en spectacle le 2 décembre à 20h30  
Robert Rivest, en récital le 9 décembre à 20h30  
Normand Grégoire, concert le 15 décembre à 20h30.  
Claude Fortin vous invite à la soirée *Poésie* le 20 décembre

### Café chez Coco

Audition pour la relève: les jeunes musiciens ou les groupes de musique sont invités tous les dimanches à 15h.

**Cégep de St-Jérôme**, rue Fournier  
La Bottine Souriante le 13 décembre.

# Les petites annonces

Annonce régulière (15 mots) pour 4 \$, Annonce encadrée pour 5 \$  
Infos : (819) 322-7969

## À VENDRE

Paires de patins de garçon et skis alpins.  
Infos : (819) 322-7954

Mini balayeuse sans fil 20 \$. Plantes, bibelots, pièces artisanales, vaisselle, grand bureau de travail en métal avec tiroirs, base d'armoires de cuisine, etc...  
Infos : (819) 322-3133 ou 322-5383

Planche à neige Salomon 450 2000, complètement neuve (jamais utilisée) 154cm, couleur orange brûlée, 400\$. 2 manteaux (Ripzone & Badbone) 50\$ chacun et 1 pantalon NFA, 75\$, grandeur: homme/médium. tél: 322-7963, demandez Diane Chapleau.

## Événements

**Chorale de Val-David : Concert de Noël** à l'église de Saint- Adolphe d'Howard le 2 décembre à 19h30

à l'église Saint-Jean-Baptiste de Val-David le 9 décembre à 19h30.  
Billets en vente à la porte, 8\$ par personne, gratuit pour les 8 ans et moins.

**Église de Sainte-Lucie: Concert de Noël** samedi le 23 décembre à 15h avec l'Ensemble Perry Canestrari. Billet 15\$ non-réservé, 20\$ réservé.

**Bazar de Noël:** centre de ski La Vallée Bleue, les 9 & 10 décembre de 10h à 16h. Artisanat fait à la main, au profit de la fondation Médicale des Laurentides

**Repas spaghetti:** à l'école St-Jean-Baptiste, le 20 janv. à 17h et le 21 janv. à 11h30, au profit de l'échange école Ceyreste-Val-David.

## Formation

**Cours ordinateur (débutant ou intermédiaire), anglais (langue seconde) et français.**  
Brigitte Morin  
Val-David  
(819) 322-3133

## Bibliothèque

Le Père Noël est en tournée et la bibliothèque est... fermée (enfin presque)! Le temps des Fêtes est à nos portes, le Père Noël effectue ses derniers préparatifs avant la grande nuit alors que nous nous préparons à... bien nous reposer. Durant la période des Fêtes, nous serons ouverts selon l'horaire régulier jusqu'au samedi 23 décembre ainsi que les 28 et 29 décembre. Retour à l'horaire régulier le 3 janvier 2001.

## Au coeur de la communauté



Le Centre de Femmes La Colombe, porteur de l'organisation de la Marche mondiale des femmes pour les MRC des Laurentides et des Pays-d'en-Haut, se joint au comité de Val-David-Val-Morin, pour remercier ses nombreux commanditaires: Métro Dufresne, Municipalité de Val-David, Municipalité de Val-Morin, Lacroix Automobile Ltée, Paroisse (Fabrique) de Val-David, Les Ateliers Bernard Chaudron, Hôtel La Sapinière, Chalets Chanteclerc inc., Restaurant Le Grand Pa, Fleurs Décor et Entrepôt des Tissus.

Merci à tous!

## Parents Uniques des Laurentides

organise un grand tirage qui aura lieu le 4 janvier 2001, dans la cadre de sa campagne de financement.

1er prix: Télévision R. Cardin Enr. 2250\$  
2e prix: Passe de ski au Chanteclerc 500\$  
3e prix: Séjour auberge la Caravelle 475\$  
4e prix: Logiciels & CD Future Shop 100\$  
5e prix: Repas pour 2 à la crêperie la Gourmandise Bretonne 35\$. Vous aimeriez offrir un de ces cadeaux à vos parents ou amis durant le temps des Fêtes? Offrez-leur une chance de gagner en achetant un billet pour seulement 5,00\$.

Infos: (819) 324-1004.

## Marraines -Tendresse

Le service Marraine-Tendresse est à la recherche de bénévoles pour accompagner des futures mamans, selon les besoins de celles-ci. L'aide peut prendre différentes formes: support, écoute, répit, support à l'allaitement maternel, accompagnement. Les femmes bénévoles désireuses d'apporter un peu de soutien aux parents et enfants, soit à la maison, soit à l'extérieur, selon les besoins de la famille, sont priées de communiquer avec Diane au Centre de femmes La Colombe: 326-4779. La disponibilité demandée est de deux demi-journées (2 heures) par semaine sur une période de 8 semaines. Bienvenue à toutes les mairaines dans l'âme.

## Société Alzheimer

Nouveaux membres élus au conseil d'administration: Louise Guérin, présidente de Saint-Jérôme, Diane Beauchamp, vice-présidente de Deux-Montagnes, Marc Paquin, trésorier de Sainte-Agathe-des-Monts, Carole Rivest, secrétaire de Saint-Eustache, Marylyn Laurier, administratrice de Boisbriand, Raymond Cadieux, administrateur de l'Annonciation, Conrad Lebel, administrateur de Saint-Jérôme, Nadine Swolfs, administratrice de Sainte-Adèle et Harold Linton, administrateur de Namur.



## Centre de femmes La Colombe

Café-rencontre les mardis à 13h30, le 5 décembre: Se garder en santé mentale...est-ce possible? Le 12 décembre: Vidéo partage et le 19 décembre: Les colombines fêtent Noël. Pour dîner communautaire les mardis à midi, apporte ton lunch, au 12 rue St-Donat, Ste-Agathe (en haut de la bibliothèque municipale).

## Club de l'Âge d'Or de Val-David

Merci à tous ceux et celles qui nous ont accompagnés au Casino de Montréal  
Activités pour le mois de décembre 2000

Souper de Noël le 2 décembre à l'école Saint-Jean-Baptiste, à 18h.30 Apportez votre vin ( musique et prix de présence). Coût: 15\$ (20\$ pour les non-membres). Fin des activités pour cette année: jeudi le 14 décembre 2000. Reprise le 8 janvier 2001: Venez vous mettre en forme du 8 janvier au 10 mars (quilles, pétanque, base-ball-poche, marche etc.) et mettre votre habileté physique à l'épreuve afin de représenter notre village en compétition. Infos: Florian Bergevin: 322-1026 ou Alberte Marenger: 322-6029.



## Mouvement épanouissement

Notre mouvement est un organisme à but non lucratif, qui vise à apporter un soutien moral aux personnes qui passent une période difficile de leur vie, soit une séparation, un divorce, un deuil, ou qui ont besoin de sortir de l'isolement et de combattre la solitude. Tous les jeudis soirs à 19h45, nous organisons des conférences à la salle municipale de Val-David. Pour informations: Jean au (450) 430-8953. Ces activités se poursuivent en décembre 2000 et janvier 2001.

# Vos enfants à l'école, comment ça va?

Dominic Asselin

C'est en plein le temps de se poser la question! Les premiers résultats sont sortis. Les notes, les commentaires des enseignants, les soirées rencontre parents et enseignants. Les élèves ont travaillé depuis septembre, c'est le moment de faire le point. Les parents aussi ont leurs devoirs à faire. Rencontrer ceux qui passent la journée avec notre enfant c'est important. Nous devons faire le lien: enseignant-élève-parent, c'est le trio de la réussite.

Quand notre enfant s'aperçoit de l'importance des efforts que nous mettons à rencontrer les enseignants, à discuter avec eux, à faire une mise au point, nous renforçons notre responsabilité de parent. Si comme parent nous assumons bien notre rôle, l'enfant comprend qu'il a aussi une part de responsabilité et qu'il sera redevable envers son titulaire et ses parents. Sa responsabilité c'est d'être attentif en classe, de faire ses devoirs. La nôtre c'est de veiller à préserver son bien-être, à stimuler l'étincelle qu'il a dans les yeux. Ça veut dire le motiver si tout va bien en posant des questions sur ce qu'il fait. Ça veut dire aussi changer de méthode si les devoirs ne sont pas faits ou si le comportement laisse à désirer. Nous avons une photo de ce qui a été accompli depuis septembre. Avec ces résultats c'est facile de faire une pose et de réajuster le

tir. Toute l'information est là, il faut que les parents fassent leurs devoirs. Parmi les outils disponibles, il y avait le salon école-travail dans chacune de nos trois polyvalentes qui a eu lieu en novembre. Certains élèves qui ont un manque de motivation peuvent y trouver l'étincelle. Si vous croyez que votre adolescent a besoin de concret pour l'aider à avancer, il faut l'inciter à visiter ce genre de salon. Tous les centres de formation professionnelle et technique sont présents. C'est le lien école-travail. On y trouve des informations sur les programmes de différents c.e.g.e.p. mais aussi la démonstration de certains métiers, les cours nécessaires pour y arriver et les emplois qui s'y rattachent. Si nous croyons que notre enfant a besoin de concret, d'un objectif à court terme, il faut l'inciter à y aller. Stimuler l'étincelle c'est notre devoir de parent.

À la polyvalente des Monts plusieurs parents ont bien fait leurs devoirs. Suite à une décision de la commission scolaire, l'option des Amériques n'était plus offerte sur tout le territoire des Laurentides mais limitée au secteur de la Polyvalente des Monts, privant ainsi les élèves des secteurs sud et nord d'une concentration langue au secondaire. L'option des Amériques comprend l'enseignement de l'espagnol, du latin et de l'anglais enrichi,

le groupe participe aussi à l'organisation d'un voyage en Amérique latine. Une mobilisation s'est faite et le comité de parents de l'option des Amériques est allé défendre le dossier au conseil des commissaires. Appuyé du conseil d'établissement de la Polyvalente des monts, du support de tout le personnel de la polyvalente, la décision a été renversée. L'option des Amériques conservera son statut régional pour le bien de tous les jeunes des Laurentides intéressés aux langues. Ceci démontre que le pouvoir nous appartient. Les parents font partie de la réforme scolaire. Nous avons un rôle à jouer et notre pire ennemi est le laisser-faire. Si comme parent on ne s'occupe pas de nos affaires, vous pouvez être sûr que quelqu'un d'autre va s'en occuper mais ça ne fera peut-être pas votre affaire!

En novembre, la revue L'actualité a fait paraître un palmarès des écoles secondaires privées et publiques. Pas de surprise en constatant que les 100 premières sur les 476 sont privées. C'est souvent une partie de nos meilleurs élèves du secteur public qui se retrouvent dans le privé. Un secteur privé subventionné par des fonds publics..... le ministère de l'éducation se tire dans le pied. Il faut aussi savoir qui finance ces palmarès. L'institut Fraser n'est pas neutre (2500 membres: entreprises, fondations et individus) Vous

pose ses pions dans l'économie néolibérale où les riches sont plus riches et les pauvres plus pauvres. L'éducation c'est une corde sensible pour nous tous. À force d'entendre les mêmes discours à sens unique privé-public certains finissent par y croire. N'oubliez pas que l'on compare des pommes avec des oranges. Au public nous avons la responsabilité d'enseigner à tous les jeunes. Ça veut dire aussi "les moins bons" académiquement mais qui se réaliseront dans la société au même titre que tous les citoyens. Il n'y a pas de demi-citoyen. Il y a des gens différents, il y a des objectifs différents, il y a des riches et des pauvres. Pour faire une histoire courte, prenez les meilleurs de nos trois polyvalentes et comparez-les avec le secteur privé, certains parents vont se rendre compte qu'ils payent pour rien. Quand je pense qu'en plus on subventionne ça..... Il faut retenir dans ce palmarès l'importance attribuée à l'équipe-école, c'est-à-dire la direction et le personnel enseignant. Tout est là! La motivation de nos professionnels de l'enseignement se répand à travers l'école, fait bouger nos jeunes et tout cela est supporté par les parents, le trio de la réussite.

Pour ma part, je serai en fonction comme commissaire-parent à la commission scolaire début décembre, la planète cessera de tourner cette journée-là.

domdede@sympatico.

*Fier!*  
de s'associer  
aux festivités de  
notre communauté.

**S. BOURASSA**  
L.TÉE

GROSSISTE EN ALIMENTATION  
M. MARC BOURASSA  
mbourassa00@hotmail.com

680 Principal • Ste-Agathe • J8C 1L3  
☎ (819) 326-1707 cell (819) 321-5022 ☎ (819) 321-1579



**LA CAVERNE  
D'ALI BABA**

BONBONNIÈRE À L'ANCIENNE

72, Rue Principale est, Ste-Agathe  
J8C 1J7 TEL.: 819-321-2529

**CENTRE DE SKI FAR HILLS**

**FAR HILLS**

**CENTRE DE SKI**

Le Centre de ski Far Hills offre aux résidents de Val-Morin et Val-David des passes de saison:

- Adultes 50 \$ • Étudiants 25 \$
- Enfants (6 à 12 ans) 15 \$

(Taxes en sus)

INFORMATIONS:  
3399, Chemin Far Hills  
Val-Morin (Québec) J0T 2R0  
(819) 322-2014 1 800 567-6636

Votre passe vous donne droit à toutes nos pistes et toutes les pistes du secteur Val-David, l'accès au stationnement et au chalet « Le Club ».

C'est un rendez-vous le samedi 2 décembre 2000 de 14 h à 16 h, avec vin et fromage. L'équipe du Centre se fera un plaisir de vous accueillir. Veuillez prendre note qu'à compter du 2 décembre, la Boutique de ski sera ouverte toutes les fins de semaine.

Autobus de 25 personnes et plus: 5 \$ p.p.  
Pour les clients résidents des hôtels, auberges et gîtes de Val-Morin et Val-David le billet journalier 5 \$.

## Yahoo! en français...

Yahoo! Canada, le guide internet le plus populaire au pays, vient de lancer sa toute nouvelle version adaptée spécialement les francophones d'ici à l'adresse <http://francais.yahoo.ca>. Yahoo! Canada en français propose un répertoire exhaustif de sites web francophones en plus d'une programmation locale et de services de communications complets.

*Massothérapeute*

- Massage suédois
- Réflexologie
- Drainage lymphatique



*Carole Carbray*

1605, ch. de la Rivière, Val-David. (819) 322-7388

# Merci à tous nos clients !

## Alimentation

**Marché Métro L. Dufresne & Fils**, 322-2030  
2500 rue de l'Église  
**Fruits et Légumes Val-David**, 322-6120  
1421 route 117

## Arts - Artisanat - Boutiques

**Boutique Val-Mode**, 322-1117  
2511 rue de l'Église  
**Entrepôt des Tissus**, 322-6814  
6920 boul. Labelle, Val-Morin  
**Fleurs-Décor**, 322-5433  
boutique cadeaux, 2510 rue de l'Église  
**Fondation Derouin**, 322-7167  
1303 Montée Gagnon  
**Les étains de l'Atelier Bernard Chaudron**  
2449, chemin de l'Île, 322-3944  
**Théâtre de la Butte**, 322-2295  
2554 rue Monty

## Automobile et garages

**Carrosserie des Vals**, 322-6220  
débosselage et peinture, 4999 rue Morin  
**Garage B. Grill et fils**, 322-2480  
carrosserie et mécanique, 1325 route 117  
**Spad Auto inc.**, marques europ., 322-2221  
1475, route 117

## Construction

**Bélanger Asphalte**, 322-6810  
1885 route 117  
**BMR Eugène Monette**, 322-3833  
2650 1er Rang Doncaster  
**Cloutier & Fils excav.**, 322-1421  
1310 route 117  
**Fer & Métal Ste-Agathe**, 322-3939  
1645 route 117  
**Fosses septiques Val-David/Val-Morin**, 322-3151  
6055, rue Bazinet, Val-Morin  
**Robert Nantel & Fils**, électriciens, 322-6226  
1460 route 117  
**S. Thisdele & Monette excavation**, 322-7610  
2874 rue Lamoureux

## Restauration & Hébergement

**Auberge du Vieux Foyer**, 322-2686  
3167 1er rang Doncaster  
**Auberge Parker's Lodge**, 322-2026  
1340 chemin du 7e rang, Lac Paquin  
**Bistrot Plein-Air**, 322-7348  
2510 rue de l'Église  
**Café Bistro L'Express**, 322-3090  
1337 chemin de la Sapinière  
**Chalet Beaumont**, 322-1972  
1451 rue Beaumont  
**Hôtel La Sapinière**, 322-2020  
1244 chemin de la Sapinière  
**La Grillade du Nord**, 322-2330  
987 route 117  
**La Petite Patate**, 322-5026  
1134 chemin de la Rivière  
**Le Grand Pa**, cuisine française 322-3104  
2481 rue de l'Église  
**Le Jardin de Rocailles**, 322-6193  
1319, rue Lavoie  
**Le Villageois**, 322-2223  
939 route 117  
**Nid d'Amour**, gîte du passant, 322-6379  
6455 chemin du Lac Lasalle, Val-Morin  
**Restaurant Niko's**, 322-3422  
950 route 117

## Santé

**Clef des Champs**, herboristerie, 322-1561  
2278 Montée rang 2  
**Clinique dentaire Poirier & Lynch**, 326-8711  
35 rue St-Louis, Ste-Agathe  
**Clinique Dentaire Val-David**, 322-9999  
2496 rue de l'Église  
**Laurier-Pierre Desjardins**, ostéopathe  
322-2225 - 1337 de la Sapinière  
**Lunetterie des Monts**, 326-9464  
118 A, rue Principale Ste-Agathe  
**Lafontaine & Associés**, denturolog., 326-1644  
35 rue St-Louis, Ste-Agathe  
**Le Pommier Fleuri**, 326-7133  
7 rue St-Vincent, Ste-Agathe  
**Pharmacie Caroline Chier et Jean Normand**,  
322-6182, 2510 rue de l'Église

## Sports et loisirs

**La Ferme Duquette**, sleigh ride, 322-3322  
1315 10e Rang  
**Piscines et Spas Ste-Agathe**, 326-5154  
78 boul. Morin, Ste-Agathe  
**Vidéo du Carrefour**, 322-2741

## Services

**Anne Monette**, compt. agréée, 322-7247  
1271 rue Lavoie  
**Atelier d'impression Michel Boissy**, 326-0535  
169 rue Principale, Ste-Agathe  
**Caisse populaire Desjardins**, 322-3202,  
2462 rue de l'Église  
**Comptabilité Gilles Valade**, 326-6333  
Ste-Agathe  
**Forget et Keith**, comptables, 322-1587  
2314 rue de l'Église  
**Groupe Lyras**, assurance, 326-8267  
8, rue Ste-Agathe, Ste-Agathe  
**Imagimage**, photographie, 322-1207  
2329 rue Deschamps  
**Imprimerie Guillemette**, 326-2953  
12 rue Ste-Agathe, Ste-Agathe  
**Joanne Cyr enr.**, infographie, publicité, 322-7693  
691, 11e avenue, Val-Morin  
**La Jardinière**, centre de jardin, 326-8826  
1300 route principale, Ste-Agathe  
**Les Serres J.P. Piché & Fils**, 322-3012  
2097 route 117  
**Louis Pelletier**, entre. ménager 322-1453  
2160 rue River Side  
**Marcel Blais**, ébénisterie, 322-3131  
1520 route 117  
**Nordec**, Publicité 326-9038  
1861, route 117, Val-David.  
**Pension pour chats et chiens**, 322-3829  
1315, 10e Rang  
**Photo Côté**, 326-4504  
8 rue de l'Hôtel de ville, Ste-Agathe  
**Salon de coiffure Rita**, 322-5858  
2507 rue de l'Église  
**Soli Terre**, paysagiste 322-2876  
Gilbert Dionne  
**Sutton**, courtier immobilier, 322-6666  
2510 rue de l'Église  
**Tapis Expansol Sainte-Agathe**, 326-3220  
240 rue Principale, Ste-Agathe  
**Taxidermiste Noël Dubois**, 322-5421  
1853 rue Lavallée  
**Taxi des Vals enr.**, 322-6182  
2361 rue Bastien



*Joyeux Noël  
& Bonne Année*

La petite  
Du patri  
Claude Proulx  
C'est sur les berges de  
dans l'environnement  
Pont des Romains (1)  
2210, chemin Prédéal  
chapelle de la comm  
Sise dans le Parc des  
partie du lot originair  
dans le dixième rang  
environ une dizaine de  
du noyau villageois. L  
Parc s'affiche de façon  
immense portail.  
LA PETITE C  
COMMUNAL  
à Val-David  
comme un bien histor  
religieux québécois, pe  
passé assez lointain  
conservation patrim  
membres de ce gr  
réserve depuis des déc  
ce petit bâtiment pa  
monastère des Sœurs  
de Marie-Mère-de-D  
Laurent en 1920.  
Au printemps de  
entendu parler que  
Congrégation de Ma  
voulait offrir en h  
chapelle sise dans  
monastère. C'est ain  
l'aménagement du Pa  
Val-David, nous a  
bâtiment en juin de la  
avons loué une longu  
à la collaboration de  
nous avons transport  
David. Sur l'autor  
au premier kiosque  
la Police Provinciale  
nous indiquent que n

Cette p

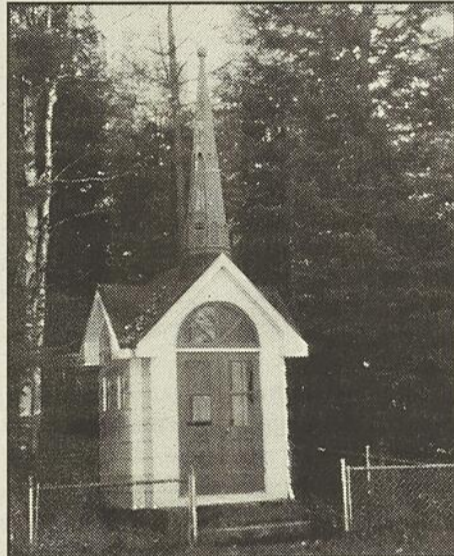
## La petite chapelle de la communauté roumaine Du patrimoine religieux et des arts sacrés de chez-nous

Claude Proulx

C'est sur les berges de la Rivière du Nord, dans l'environnement périphérique du Pont des Roumains (1) que l'on trouve au 2210, chemin Prédéal-Trudeau, la petite chapelle de la communauté roumaine. Sise dans le Parc des roumains, sur une partie du lot originaire numéro vingt-huit, dans le dixième rang du Canton Morin à environ une dizaine de minutes de marche du noyau villageois, l'entrée principale du Parc s'affiche de façon grandiose avec son immense portail.

**L**A PETITE CHAPELLE DE LA COMMUNAUTÉ ROUMAINE à Val-David est considérée comme un bien historique du patrimoine religieux québécois, pour son existence au passé assez lointain et pour la conservation patrimoniale que les membres de ce groupe ethnique lui réserve depuis des décennies. L'histoire de ce petit bâtiment prend naissance au monastère des Sœurs de la Congrégation de Marie-Mère-de-Dieu à Ville Saint-Laurent en 1920.

“ Au printemps de 1973, nous avons entendu parler que les Sœurs de la Congrégation de Marie-Mère de Dieu, voulaient offrir en héritage leur petite chapelle sise dans un jardin de leur monastère. C'est ainsi que pour parfaire l'aménagement du Parc des Roumains à Val-David, nous avons récupéré le bâtiment en juin de la même année. Nous avons loué une longue remorque et grâce à la collaboration de confrères roumains, nous avons transporté la chapelle à Val-David. Sur l'autoroute des Laurentides, au premier kiosque de péage, un agent de la Police Provinciale nous arrête pour nous indiquer que nous n'avons pas le



droit de transporter ce bâtiment sur l'autoroute et que vérification faite nous n'avons pas non plus de permis de transport. On nous somme de remiser notre chargement sur les abords de la route puis d'aller obtenir le permis de transport requis. Pourquoi avoir un permis pour transporter notre chapelle? a-t-on réclamé auprès des policiers. Le Christ lui-même, avait-il été obligé d'obtenir un permis pour traîner sa Croix? En ce beau samedi après-midi, nous n'avions pas le goût de délaissier notre chapelle sur le bord de la route, d'autant plus que plusieurs amis nous attendaient à Val-David pour son installation permanente, sur sa base de béton que nous avions préparée. Enfin après de longues harangues de la part de nos gentils gendarmes et de fébriles justifications de notre part, les agents nous laissent poursuivre notre chemin de la Croix vers Val-David, Quel Calvaire! ” c'est ainsi que le docteur Jean Taranu, président de

l'Association des Roumains à Val-David nous raconte cette proverbiale histoire du voyage de la petite chapelle des roumains à Val-David.

Serti dans son cadre de verdure comme dans un écrin, cet oratoire, petit bijou d'architecture néo-gothique et néo-classique dont s'inspirent les constructeurs depuis le dix-neuvième siècle, emprunte les motifs ornementaux du monastère des Sœurs. Il mesure deux mètres vingt de façade, sur deux mètres quarante et donne une hauteur de six mètres vingt jusqu'au faite de sa croix. Son bâti à charpente claire est construit en bois dans sa facture originelle, puis plus tard, on revêt l'extérieur de déclin d'aluminium aux couleurs de blanc et de rouge. Sur sa façade, une fenêtre en arc plein cintre surmonte deux portes ornées de panneaux sculptés sur lesquels on retrouve les lettres “ M M ”, pour Marie-Mère. La chapelle est dédiée à Marie-

Sur le site du Parc des Roumains, à proximité de la petite Chapelle, on érige en 1980 un Sanctuaire que l'on dédie à Marie-Mère-de-Dieu. Selon les rites et traditions de l'Église catholique-orthodoxe roumaine, une sculpture en bois d'inspiration polychrome est installée. Les dessins donnent une représentation de la Cène, le Christ et ses apôtres ainsi que diverses icônes dont La Madonne et l'Enfant. Tout près de la sculpture, un puits qui représente l'eau, symbole de purification. L'ensemble de ces deux éléments constitue le Sanctuaire du Parc des Roumains, une œuvre digne des plus anciennes traditions de ce groupe ethnique et de leurs croyances religieuses. Le Parc des Roumains à Val-David donne une superficie de deux cents soixante trois mille huit cent neuf pieds carrés. Durant les saisons estivales, on organise régulièrement des festivités historiques, des réunions mondaines de groupes, des pique-niques, des manifestations religieuses



Mère-de-Dieu. Le toit présente quatre versants à pignons. La chapelle est donc bien ancrée sur une base de béton et une clôture métallique entoure ce lieu de prière et de dévotion.

À l'intérieur de la chapelle, un petit autel sur lequel reposent des chandeliers, des images de la Madone et l'Enfant et une du Sacré-Cœur. Des reproductions couleur, d'huile sur toile et une autre marouflée sur bois ainsi que des imitations d'icônes roumaines agrémentent ce décor sacré avec divers petits objets laissés là et, oubliés des périeurs depuis des décennies peut-être.

ses et sociales ainsi que des concerts de musique roumaine, activités qui visent généralement la conservation de la langue roumaine, des coutumes et des traditions de ce beau peuple. C'est ici que viennent annuellement tenir leurs assises, des représentants de groupes roumains en provenance du Canada et de l'Europe.

Merci au docteur Jean Taranu, président et fondateur de l'Association roumaine du Canada ainsi qu'à son confrère Joseph Bota et à tous ses concitoyens roumains, qui grâce à leur savoir-faire, avez largement contribué à bâtir la fierté de notre beau village.



Cette page est une gracieuseté de la municipalité de Val-David

## Les Bla Bla de Brigitte



Ne manquez pas le fameux Bazar de Noël qui aura lieu les 9 et 10 décembre au Centre de ski La Vallée Bleue. Vous y trouverez

des suggestions pour vos cadeaux des Fêtes: artisanat, décorations, vitrail, céramique, articles de bois etc...

Veillez prendre en note que l'Équilibre (centre de thérapie pour alcooliques et toxicomanes), autrefois situé au Tour du Lac Doré, est déménagé à Lanthier. Son nouveau numéro de téléphone est le 321-3030.

Des vœux de bonnes fêtes en décembre, soit le premier vont à Thomas, fils de Catherine du Ski-se-Dit; Raymond Roy (5); Jacques Maynard et Alexandre dit Vîno le 9; Mathieu Brosseau (12); Jean Bureau (13); Jean-Patrice Desjardins (15) et Sylvie Monette le 20. Alors qu'en janvier, c'est au tour de Richard Bolduc (7); Joëlle Michaud-Gagnon (11); Christian alias Tobie (17) et une gentille nièce, Emmanuelle Trudeau-Morin qui vieillira d'un an le 21.

En mon nom et en celui de l'équipe du Ski-se-Dit, nous tenons à dire un gros merci aux anciens et nouveaux annonceurs qui ont su encourager leur plus vieux journal communautaire au cours de l'an 2 000. Enfin, n'oubliez pas de réserver dès maintenant votre espace publicitaire car l'année nouvelle s'en vient à grands pas. Prière de contacter notre publiciste, Hélène Lévesque, au 322-5397.

Heureux temps des Fêtes avec vos proches et vos coeurs en paix.

## Du bon ski de fond à Val-David...

**Nancy Beaulne,**  
agente de promotion touristique

Voici mon dernier communiqué avant de quitter, je laisse le Bureau du Tourisme entre bonne main, Mesdames Sylvie Major, Catherine Nulli et Marie-Hélène Morazin se feront un plaisir de vous aider et de répondre à vos questions. Quant à moi, je serai de retour vers la fin avril, toujours fidèle au poste!

Les résidants pourront skier gratuitement le Centre de ski de fond Val-David et le secteur Val-David du parc linéaire. \*Comme l'an passé, ils devront déboursier des frais d'administration de 5 \$ pour l'émission de la carte de membre (photo, carte et plastification). Par contre, nous suggérons fortement d'apporter une photo (format passeport) et ainsi ils ne paieront que 2 \$. Pour les non-résidants, l'adhésion au Centre coûtera 20 \$ pour les 13 à 17 ans et les 65 ans et plus, et 30 \$ pour les adultes.

Nous sommes prêts à émettre les abonnements saisonniers depuis le 18 novembre. Pour éviter d'attendre au Bureau du tourisme, il est possible qu'un délai d'une à deux journées soit demandé pour compléter la carte de membre. Lors de la visite, nous prendrons les coordonnées complètes, la photo, ainsi que le paiement requis.

Veillez prendre note que la Coalition du parc linéaire "Le P'tit Train du Nord" instaure une tarification de 30 \$ pour la saison ou de 7 \$ pour une journée de ski. Si vous skiez uniquement dans les sentiers de Val-David et sur le tronçon du parc linéaire de Val-David, vous n'aurez pas à déboursier ce supplément.

Si de plus amples renseignements s'avéraient nécessaires, n'hésitez pas à communiquer avec le Bureau du tourisme au (819) 322-2900 poste 235.

Au plaisir de vous revoir et bon ski!

## Actualités

## Des enfants contents, des adultes reconnaissants...

**Brigitte Morin**

Le 3 novembre dernier, même après la fermeture des classes, l'intérieur tout comme la cour de l'école Sainte-Marie s'animaient par la présence des petits comme des grands, venus souligner un événement important. En effet, le fameux projet PARC-ÉCOLE était enfin concrétisé.

Mais il ne faudrait pas oublier de mentionner tous les gens et commerces qui ont participé à sa réalisation. Il s'agit de: Caisse populaire Desjardins, Hôtel La Sapinière, Construction Trival, Les menuisiers autonomes (Guy St-Denis,

Jean St-Louis, Marc Couillard, Yves Mégret, Denis Derosiers), Municipalité de Val-David, Auberge Le Rouet, Automobiles Giroux Labelle Inc., Spad Auto, Pharmacie Caroline Éthier et Jean Normand, L. Dufresne & Fils Ltée, Vidéo du Carrefour, Clinique Dentaire Val-David, Restaurant Le Grand Pa ainsi que le député provincial, Claude Cousineau.

Des enfants contents, des adultes reconnaissants disent MERCI à vous, généreux donateurs!

## MONT ALTA SKI

### PASSES DE SAISON

Enfant	190\$
Étudiant	210\$
Adulte	250\$
Couple	475\$
65 ans et +	165\$
70 ans	gratuit

° Étudiant =	13-21 ans
° Enfant =	6-12 ans

### PASSES FAMILIALES

Étudiant	195\$
2e	175\$
3e	165\$
Enfant	165\$
2e	145\$
3e	135\$
jusqu'à 5 ans	115\$
Casier	50\$

Un parent doit être inscrit

Venez joindre notre équipe de ski acrobatique avec Josée Charbonneau (membre de l'équipe nationale) qui a participé 2 fois aux Olympiques

Besoin de moniteurs de ski + planche  
Karine Roy Trudel  
directrice de l'École de ski  
514-363-0789

2114, route 117 Val-David JOT 2NO  
(819) 322-3206

Si pour vous le jeu n'est plus un jeu,  
composez en tout temps, sans frais, le numéro de la ligne Jeu : aide et référence : 1 800 461-0140.

1 800 461 0140



loto-québec

Le jeu doit rester un jeu.

www.loto-quebec.com

## Saviez-vous que?

Saviez-vous que, en direction la Minerve, la ferme éco-forestière des Hautes-Laurentides propose depuis quelques mois seulement des activités familiales autour de sentiers d'interprétation, de visites guidées, de conférences thématiques et d'ateliers artisanaux. Ferme d'animaux et hébergement champêtre sur place: (819) 274-3295.

Val-David propose de son côté une visite de sa Tour d'escalade de glace au parc Dufresne, en bordure du parc linéaire, ainsi que 35 kilomètres de sentiers balisés et patrouillés pour les amateurs de ski de fond, avec abris et refuges chauffés. Pour renouer avec le mode de vie des anciens colons, la Ferme Duquette propose quant à elle des tours de traîneau en groupe ou en individuel, sur un parcours qui va jusqu'à Val-Morin.

L'ATR des Laurentides peut aider à planifier un itinéraire précis ou un séjour en famille. Ce service de recherche et de réservation d'hébergement est gratuit

(450) 436-8532 ou (514) 990-5635 ou 1-800-561-6673.

Cet hiver, quelques événements retiendront particulièrement l'attention, soit le Bordé de Neige de Saint-Sauveur-des-Monts du 29 janvier au 4 février, L'hiver En Nord à Sainte-Agathe-des-Monts du 13 janvier au 3 mars, le Festival des Glaces de L'Annonciation les 3 et 4 février et le Festi-Vent sur Glace les 17 e 18 février à Saint-Placide. ATR:(450) 436-8532 ou 1-800-561-6673.

## Amateurs de Scrabble...

Vous avez envie de former un club à Val-David? appelez Annie au 322-6439 .

## C'est l'hiver, allez zou, du balai : tout le monde dehors!

### Michel Usal

Le service des loisirs vous propose de jouer au ballon balai cet hiver au parc Dufresne. Les parties seront disputées le jeudi soir. Nous ferons des équipes en fonction des inscriptions reçues. La saison débutera le 4 janvier si les conditions le permettent. Nous jouerons tant que l'hiver durera et l'inscription est de 20\$ pour la

saison. Ceux qui désirent se joindre occasionnellement payeront 3\$ par partie, s'il y a de la place. Les formulaires d'inscriptions sont disponibles tout le mois de décembre à la bibliothèque durant les heures d'ouverture. Pour information : 322-2900, poste 234.

RESTAURANT



AUBERGE  
du  
VIEUX FOYER  
VAL DAVID

*Tous les dimanches*

### Super Buffet Brunch

17,50 \$

*Les mardis soirs*

### Moules et frites

à volonté 13,50 \$

2 salles à manger (une non-fumeur) et 1 salle pour réceptions de tous genres

3167, 1<sup>er</sup> rang Doncaster  
Val-David (Québec)  
J0T 2N0

(819) 322-2686  
1 800 567-8327

# Bienvenue aux Boisés champêtres

Profitez d'un lac limpide de 1,7 km à votre porte.

Lac protégé

Relaxez dans l'intimité d'une fermette située sur un vaste terrain.

Domaine privé de 625 acres

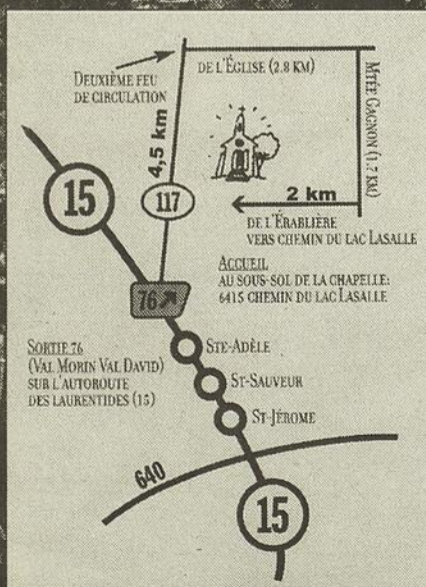
Avec vue panoramique et accès au lac.

Terrains à partir de 25 000 \$

Vivez à votre rythme, au coeur des Laurentides, à moins d'une heure de Montréal.

Fermettes de 3 à 7 acres

Terrains de 50 000 à 100 000 sur le lac ou avec accès au lac



Les Boisés  
Champêtres  
Projet haut de gamme  
TERRAINS ET FERMETTES AU LAC LASALLE  
VAL MORIN VAL DAVID

Un site où la faible densité résidentielle assure l'intimité de chaque demeure.

Appelez Sylvain Cousineau  
(819) 322-7111 (sans frais)  
Paget (514) 890-9031  
Ouvert tous les jours de midi à 17 h  
ou sur rendez-vous



**Services  
Comptables  
PSO**

**Comptabilité Générale  
Impôt & Budget**

**P. Serge Ouimet  
326-1543**

4-A rue St-Edouard,  
Ste-Agathe-des-Monts

**FOSSES SEPTIQUES  
VAL-DAVID/VAL-MORIN**



**SERVICE  
DE POMPAGE**

Claude Daviault, prop.



LOCATION

7 JOURS PAR SEMAINE • SERVICES 24 HEURES

6055, Bazinet, Val-Morin, (Qc) J0T 2R0

**(819) 322-3151 • (450) 229-3561**

**(819) 322-7610**  
Val-David



**S. Thisdèle et Monette inc.**

**EXCAVATION**

RBQ 2438-6948-41

Sable - Gravier - Terre - Concassé

2874, rue Lamoureux VAL-DAVID QC J0T 2N0

**(819) 322-7150**



Sablière

**L'ACHAT LOCAL EST  
PROFITABLE À TOUS!**

**Auberge Le Rouet**  
1280, rue Lavoie  
Val-David, 322-3221

**Cloutier & Fils**  
Excavation  
1310, route 117  
Val-David, 322-1421

**Taxi des Vals, SENC**  
Val-David/Val-Morin  
322-6182  
24heures - 7 sur 7

**Maçonnerie Monette**  
Briques, Foyers  
1484, Réal  
Val-David, 322-2421

**Les étains de l'atelier Bernard Chaudron**

2449, Chemin de l'Île  
Val-David, tél:322-3944,  
OUVERT TOUS LES JOURS

**Sortez de votre coquille:**

**Affichez dans le Ski-se-Dit !**

**Clinique Dentaire  
Val-David**

*Dr Jean-François Pitt*  
Chirurgien-dentiste

**(819) 322-9999**

**Heures d'ouverture**  
Lundi et mercredi: 10h à 20h  
Mardi et jeudi: 8h30 à 17h  
Samedi (1 sur 2): 9h à 13h



2496, rue de l'Église, Val-David, Qc J0T 2N0



**Pharmacie**  
**Caroline Ethier et**  
**Jean Normand**

*On vous accueille avec un sourire !*

**LIVRAISON À DOMICILE GRATUITE**  
SUR SEMAINE SEULEMENT

**Heures d'ouverture**

**Lundi au vendredi : 8h30 à 20h00**

**Samedi et dimanche : 10h00 à 18h00**

2494, rue de l'Église  
Val-David (Québec) J0T 2N0

**Tél. : (819) 322-3232 Téléc. : (819) 322-5696**

*Ostéopathie de Val-David*

*Laurier-Pierre Desjardins, Ostéopathe*

Au Petit Mail du Nord  
1337, rue de La Sapinière, Val-David

**322-2225**

Heures d'ouverture:  
Du lundi au vendredi  
de 8h15 à 17h00



Tél.: (819) 326-4504  
Fax : (819) 326-3019

Vente: Caméras, Films

**PHOTO CÔTÉ INC**

**Finition photo 1 heure**  
**ou Service économique**

8, rue Hôtel de Ville, Sainte-Agathe-des-Monts J8C 2L1

**Kilomètre 42**

Village de vacances familiales, Location de chalets toutes saisons de style bois rond pouvant accueillir de 1 à 6 personnes. Salle de bain complète, cuisinette entièrement équipée, ch. avec lit double, salon avec sofa-lit, literie fournie. Service d'hôtellerie. Foyer, télé avec magnétoscope. Situé à 5 min. à pied du village et de



ses activités et accès direct au parc linéaire. (877) 422-6060 / (819) 322-6060.  
Télécopieur : (819) 322-5435.  
[www.locationschalets.com](http://www.locationschalets.com)

*La Grillade*  
DU NORD

987, Route 117  
VAL-DAVID

*Mercredi soir*  
*50% sur assiette principale*

*2 pour 1*  
*3 choix*  
*15.95 \$ pour 2 personnes*

**TABLE D'HÔTE tous les soirs**

*Spécialités : agneau, steak, fruits de mer.*

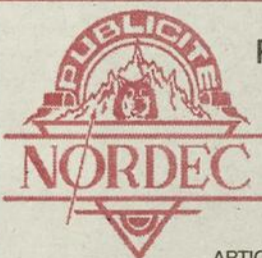
Ouvert le mercredi, jeudi et vendredi  
de 16h00 à 23h00.

Samedi et dimanche de 8h à 23h00

**Réservation de groupe (819) 322-2330**



Paiement  
Direct



**PUBLICITÉS NORDEC**

GROSSISTE EN VÊTEMENT  
SÉRIGRAPHIE, BRODERIE  
MACARONS, STYLOS  
AUTOCOLLANTS...

ARTICLES PUBLICITAIRES DE TOUS GENRES

Réjean Diotte

1861 ROUTE 117  
Val-David Québec, J0T 2N0

TÉL: (819) 326-9038  
FAX: (819) 326-2103



Conception graphique  
**Ghislain Lamarche**

publicité -infographie  
lettrage et enseignes

1861 route 117 Val-David J0T 2N0  
Courriel: [cggf@intlaurentides.qc.ca](mailto:cggf@intlaurentides.qc.ca)

Tél: (819) 322-5112  
Téléc: (819) 322-1771

**RESTAURANT**

**LE VILLAGEOIS**

Fruits de mer - Brochettes  
Steak - Pizza - Smoke Meat  
Pâtes - Souvlaki

**SPÉCIAL DU MIDI**  
du lundi au vendredi

**TABLE D'HÔTE**

Commandes pour apporter



VISA  
MASTER CARD

339, route 117  
Val-David  
Québec, J0T 2N0  
(819) 322-2223

Réservez  
tôt, pour vos  
partys des  
fêtes!